



# Comune di Bregaglia

Rapporto amministrativo

---

e contabile

---

2013

## AUTORITÀ COMUNALI, TRIENNIO 2013 - 2015

in carica dal:

### MUNICIPIO:

sindaco, dicastero amministrazione e finanze	Giacometti Anna	01.01.2010
vicesindaco, dicastero infrastrutture	Giovanoli Fernando	01.01.2010
dicastero costruzioni e pianificazione	Giovannini Emilio	01.01.2013
dicastero foreste, pompieri e polizia	Scartazzini Gian Andrea	01.01.2010
dicastero istruzione, cultura e agricoltura	Fasciati Rosita	01.01.2010
dicastero turismo e incremento economico	Maurizio Ugo	01.01.2013
dicastero sanità	Pedroni Bruno	01.01.2010

### CONSIGLIO SCOLASTICO:

presidente	Walther Antonio	01.01.2010
attuarial e vicepresidente	Bricalli Karin	01.01.2010
membro	Rogantini Dario	01.01.2010
membro	Giovanoli-Giuriani Chiara	01.01.2013
membro	Valentin Roland	01.01.2013

### COMMISSIONE DI GESTIONE:

presidente	Crüzer Stefano	01.01.2013
membro	Ganzoni Veronica	01.01.2013
membro	Eichelberg Tobias	01.01.2013
supplente	Fogliada Stefano	01.01.2013
supplente	Pedroni Diego	01.01.2013

### COMMISSIONE DEL TURISMO:

presidente, membro del municipio	Maurizio Ugo	01.01.2013
attuario	Gianotti Davide	16.02.2010
membro	Wintsch Jürg	16.02.2010
membro	Fanconi Doris	01.01.2013
membro	Marinoni Bruno	01.01.2013

### COMMISSIONE DELL'OSPEDALE E CASA DI CURA:

presidente, membro del municipio	Pedroni Bruno	16.02.2010
attuario	Ruinelli Werner	16.02.2010
membro	Giovanoli Kirchner Tanja	16.02.2010

## RAPPORTO DEL MUNICIPIO

Secondo la costituzione comunale, la durata della carica delle autorità comunali è di tre anni. Nell'autunno 2012 hanno avuto luogo le elezioni per il mandato 2013 – 2015. Ad eccezione della commissione dell'ospedale e casa di cura, ci sono stati dei cambiamenti in tutte le autorità, in particolare nella commissione di gestione, la quale è stata completamente rinnovata.

Il municipio si è riunito in 49 sedute, alle quali si aggiungono la partecipazione dei municipali nelle commissioni e nei gruppi di lavoro, i sopralluoghi, gli incontri e i colloqui di vario genere. Come autorità edilizia il municipio ha rilasciato 41 (2012: 72) licenze edilizie e trattato 67 (2012: 71) notifiche. Dal 1° gennaio 2013, con l'entrata in vigore dell'Ordinanza federale sulla costruzione di abitazioni, per il nostro Comune vige un divieto di costruzione di abitazioni secondarie, in quanto la percentuale di queste abitazioni supera la soglia del 20%. Le decisioni del municipio sono pubblicate mensilmente negli organi ufficiali.

Luca Quaini ha terminato con successo il suo apprendistato quale selvicoltore AFC presso l'azienda forestale e lavori pubblici. Elena Giovanoli, apprendista nell'amministrazione comunale, ha deciso di interrompere per motivi personali la sua formazione professionale. A loro vanno i nostri migliori auguri per il futuro.

Segue una descrizione di alcune tematiche che sono state affrontate nel 2013:

**Organizzazione comunale:** su proposta della commissione di gestione, il municipio ha deciso di analizzare, con l'aiuto di un consulente esterno, l'organizzazione comunale; gli obiettivi principali sono di separare il lavoro amministrativo da quello strategico e di elaborare un mansionario per i singoli collaboratori.

**Registro fondiario:** non potendo più garantire il rispetto dei requisiti legali richiesti dal Cantone per la tenuta del registro fondiario, il Comune di Bregaglia è stato costretto a proporre all'assemblea un'aggregazione con il Circondario del registro fondiario dell'Engadina Alta. Il 1° gennaio 2014 è nato il nuovo Circondario del registro fondiario Maloja; Reto Ganzoni è stato assunto presso questo ufficio. Nonostante la Bregaglia abbia lottato per garantire la tenuta del libro mastro in lingua italiana e l'apertura dell'ufficio a Promontogno, non abbiamo avuto il sostegno della maggioranza dei Comuni dell'Engadina Alta e del Dipartimento dell'economia pubblica e socialità.

**Ospedale e casa di cura della Bregaglia:** il Dipartimento di giustizia, sicurezza e sanità ha pubblicato le linee direttive concernenti l'organizzazione dell'assistenza sanitaria nel Cantone dei Grigioni. La Bregaglia viene riconosciuta come regione ospedaliera indipendente, ma è necessario sviluppare una strategia, rivedere l'organizzazione, elaborare un organigramma e un regolamento e occuparsi seriamente della successione dell'amministratore e del medico, prossimi al pensionamento.

Durante il 2013 l'assemblea comunale è stata convocata sette volte. La partecipazione alle assemblee ha variato da un minimo del 3.26% (40 cittadine/i) a un massimo dell'8.16% (100 cittadine/i) degli aventi diritto di voto.

L'assemblea comunale ha decretato crediti lordi per un totale di CHF 12'646'000: concetto di allarme e sicurezza Bondo, risanamento dei poligoni di tiro, strada cantonale

nel paese di Maloja, locale e attrezzi fisioterapia all'ospedale, contatori elettrici con lettura elettronica, sistemazione del bacino di ritenzione a Orden, veicolo multifunzionale per Maloja, strade forestali, contenitori seminterrati per la raccolta dei rifiuti, percorso avventura Maloja, opere di premunizione Bondasca/Maira, macchina battipista Maloja, acquedotto Ca d'Faret, seconda tappa collettore fognario, cucina nella palestra multiuso a Maloja.

Le decisioni principali riguardano l'approvazione della revisione del piano direttore regionale, l'approvazione a mano della votazione per urna della revisione totale della pianificazione locale dell'ex territorio di Vicosoprano, l'approvazione del contratto con ewz per la fornitura di energia elettrica per gli anni 2014 - 2016, la decisione sui contributi comunali a favore dell'agricoltura e degli artigiani/commercianti per gli anni 2013 - 2016 e l'unione dei Circondari del registro fondiario dell'Engadina Alta e di Bregaglia nel Circondario del registro fondiario Maloja. Il progetto "A scuola oltre confine" è stato bocciato dall'assemblea comunale.

L'assemblea comunale ha inoltre approvato il regolamento delle biblioteche comunali e alcune revisioni parziali degli atti legislativi.

Grazie al buon risultato del conto di gestione 2013, il municipio ha nuovamente sottoposto all'assemblea comunale la proposta di trasferire CHF 1.5 milioni dalla gestione ordinaria al ramo acquedotto (interessenza pubblica).

Alcuni dati statistici:

	Stato al 31.12.2013	Stato al 31.12.2012
Abitanti con domicilio	1530 (732 m / 798 f)	1538 (732 m / 806 f)
Domiciliati svizzeri	1366 (639 m / 727 f)	1384 (644 m / 740 f)
Stranieri con permesso C	76 (47 m / 29 f)	70 (45 m / 25 f)
Stranieri con permesso B	88 (46 m / 42 f)	84 (43 m / 41 f)
Stranieri con permesso di dimora temporaneo L	53 (29 m / 24 f)	46 (27 m / 19 f)
Aventi diritto di voto in affari comunali	1230	1242
Aventi diritto di voto in affari cantonali e federali	1156	1176
Votanti all'estero	59	54
Nascite	12 (4 m / 8 f)	12 (7 m / 5 f)
Decessi	19 (10 m / 9 f)	19 (10 m / 9 f)

Il municipio ringrazia tutte le autorità comunali, l'amministrazione comunale, i collaboratori dell'azienda forestale e lavori pubblici, i collaboratori dell'organizzazione turistica Bregaglia Engadin, gli insegnanti e tutto il personale delle scuole come pure la direzione e il personale dell'ospedale e casa di cura per il grande impegno dimostrato a favore del nostro Comune.

Anna Giacometti, sindaco

Danco Dell'Agnese, segretario comunale

Promontogno, 27 maggio 2014

## Rapporto contabile 2013

### Gestione corrente

La gestione corrente chiude con un maggior ricavo di CHF 247'812.77 (era preventivato un avanzo di CHF 16'000.00).

Conto:

- 021.431.00 I permessi di costruzione, dopo l'accettazione dell'iniziativa sulle abitazioni secondarie, sono notevolmente diminuiti. La flessione era comunque già preventivata. Conseguenza: poche entrate dalle tasse d'allacciamento per far fronte alle spese degli acquedotti e della canalizzazione.
- 100.318.04 L'importo di CHF 28'749.15 racchiude la digitalizzazione dei libri mastri e dei documenti giustificativi come pure un importo forfettario versato al Registro fondiario dell'Engadina Alta per la gestione dell'ufficio durante i mesi di assenza del nostro impiegato.
- 2xx.302.00 La massa salariale di tutte le sezioni scolastiche è aumentata, rispetto al preventivo, di ca. CHF 210'000.00. Motivo: l'inizio dell'anno scolastico 2013-2014, secondo ordinanza cantonale, parte dal 1° agosto (finora dal 1° settembre). Dunque il salario del mese di agosto è stato versato due volte, inoltre c'è pure stato un aumento generale dei salari.
- 400.351.00 A partire dal 2012, la Legge sulla cura degli ammalati, art. 18a cpv. 2, prevede che i comuni devono assumersi i costi per i pazienti curati in ospedali fuori cantone. L'importo elencato nel rendiconto è per l'anno 2012.
700. La manutenzione ordinaria degli acquedotti, senza le spese d'ammortamento e gli interessi calcolatori (1.5%), ammonterebbe a ca. CHF 425'000. Purtroppo dobbiamo far fronte anche alle spese d'ammortamento e di conseguenza si sono dovuti prelevare dal fondo speciale (conto 180.00) CHF 260'934.89.
- 700/710  
434.11 Sono gli acconti delle tasse provvisorie incassate nel 2012 dalle aziende e dedotti nel 2013 con il conteggio definitivo per i due anni.
710. Le tasse per l'eliminazione delle acque luride sono state sufficienti per coprire le spese e c'è addirittura stata un'eccedenza di CHF 83'846.61. Dal prossimo anno le cose cambieranno siccome il Comune dovrà far fronte agli ammortamenti del collettore Casaccia – Stampa.
720. Le tasse sullo smaltimento dei rifiuti sono state diminuite del 25%-30%. Nonostante ciò si riscontra ancora un'eccedenza di CHF 22'341.85.

- 750.461.01 Il conto dei contributi cantonali per le arginature chiude in passivo siccome nel 2012 era stato erroneamente registrato in doppio un contributo per le arginature della Bondasca.
- 830 Le uscite del ramo turismo sono di poco superiori al preventivo. Le entrate sono superiori alla media degli ultimi anni. Nel 2013 è stata fatta la revisione di tutte le abitazioni ed immobili dei non domiciliati; fra arretrati e nuovi assoggettati alla tassa di cura, sono entrati ca. CHF 105'000.00 in più.
- 861/865 Secondo le nuove direttive in materia energetica è stato necessario trasferire alcune registrazioni dal gruppo 865 al ramo 861. Il gruppo 865 è riservato unicamente a ciò che racchiude l'acquisto e la vendita dell'energia, il rimanente rientra nel gruppo 861.
- 870.434.01 Le entrate del campeggio di Bondo, dopo lo spostamento per ragioni di sicurezza, sono diminuite di oltre CHF 20'000.00.
- 900 Globalmente il gettito d'imposta è diminuito rispetto al 2012. Va precisato che nel 2012 sono stati incassati degli arretrati e di conseguenza il tutto rientra nella normalità.
- 933.390.00 Considerando il buon andamento finanziario 2013, l'assemblea ha approvato di trasferire CHF 1'500'000.00 all'interessenza pubblica (ramo acquedotto).
- 981.332.01 Gli ammortamenti ordinari e straordinari rispecchiano in grosso modo quanto preventivato.

### **Conto investimenti:**

Nel 2013 gli investimenti lordi ammontano a CHF 5'898'376.62 e gli introiti a CHF 1'919'307.85; investimenti netti CHF 3'979'068.77.

I principali investimenti riguardano il collettore Casaccia-Stampa, la scuola dell'infanzia a Vicosoprano, la strada cantonale a Maloja ed i veicoli comunali (battipista e veicolo multiuso).

Promontogno, 06.05.2014

## Indicatori finanziari

		2013	2012	Cantone 2012
Grado di autofinanziamento	%	<b>68.7</b>	169.0	118.7
Quota di autofinanziamento	%	<b>17.8</b>	19.9	18.6
Quota degli oneri finanziari	%	<b>5.0</b>	5.2	5.8
Quota degli interessi	%	<b>-0.9</b>	-1.1	-3.5
Autofinanziamento	Fr.	<b>3'751'385</b>	5'287'665	
Mezzi disponibili per abitante	Fr.	<b>2'348</b>	3'345	1'033
Quota d'indebitamento lordo	%	<b>31.6</b>	31.3	84.1
Quota d'investimento	%	<b>27.6</b>	24.4	23.9

Il **grado d'autofinanziamento** (autofinanziamento in % degli investimenti netti) indica in che misura gli investimenti nuovi possono essere finanziati con mezzi propri. Un autofinanziamento < al 100 % comporta un nuovo indebitamento.  
 Ideale: 100 % e più; da buono a accettabile: 100 - 70 %; problematico: < al 70 %.

La **quota d'autofinanziamento** (autofinanziamenti in % del ricavo finanziario) caratterizza la capacità finanziaria ed il margine finanziario di un comune.  
 Buona: > al 20 %; media: 10 - 20 %; debole: < al 10 %.

La **quota degli oneri finanziari** (interessi passivi e ammortamenti in % dei ricavi finanziari) è l'indice per valutare l'aggravio del bilancio pubblico con i costi del capitale. Un'elevata quota degli oneri finanziari indica un grande fabbisogno d'ammortamento e/o un elevato indebitamento.  
 Bassa: < al 5 %; accettabile: 5 - 15 %; elevata a molto elevata: 15 - 25 %; non più accettabile: < al 25 %.

La **quota degli interessi** (interessi netti in % dei ricavi finanziari) si distingue dalla quota degli oneri finanziari per il fatto che non sono inclusi gli ammortamenti del patrimonio amministrativo.  
 Bassa: < al 2 %; media: 2 - 5 %; elevata: 5 - 8 %; molto elevata (indebitamento non più accettabile): > all'8 %.

La **quota dell'indebitamento lordo** (debiti lordi in % dei ricavi finanziari) indica la situazione dell'indebitamento comunale. Molto buona: < 50 %; buona: 50 - 100 %; media: 100 - 150 %; scarsa: 150 - 200 %; critica: > 200 %.

La **quota d'investimento** (investimenti lordi in % delle spese consolidate) mostra l'attività nel settore degli investimenti e/o l'aumento dell'indebitamento netto, ma da solo non dice nulla sulla situazione finanziaria del Comune.  
 Debole: < 10 %; media: 10 - 20 %; intensa: 20 - 30 %; molto intensa: > 30 %.

## Finanziamento

Il finanziamento degli investimenti netti risulta dall'afflusso dei mezzi dal conto di gestione corrente (cashflow). Il conseguente ammanco per il finanziamento viene finanziato con la riduzione della liquidità, risp. con l'aumento del capitale di terzi o con la realizzazione di investimenti finanziari.

Per valutare lo sviluppo della situazione finanziaria è di grande importanza il risultato finanziario (eccedenza o ammanco per il finanziamento).

La tabella sottostante indica lo sviluppo dell'eccedenza del finanziamento per il patrimonio amministrativo in base al normale afflusso dei mezzi del Comune:

	<b>Rendiconto 2013 Fr.</b>	<b>Rendiconto 2012 Fr.</b>
Maggior ricavi-/ (maggiori spese)	247'812.77	246'277.56
Ammortamento patrimonio amministrativo	3'328'671.77	3'917'210.30
Versamenti a finanziamenti speciali	227'789.14	674'144.91
Prelevamenti da finanziamenti speciali	(435'168.49)	(983'806.35)
<b>Finanziamento proprio (Cashflow)</b>	<b>3'369'105.19</b>	<b>3'853'826.42</b>
Uscite per investimenti	(5'898'376.62)	(4'998'259.78)
Entrate per investimenti	1'919'307.85	2'968'478.65
Compensazione investimenti netti patrimonio finanziario	(926'316.65)	(251'169.25)
<b>Eccedenza di finanziamento / (ammanco)</b>	<b>(1'536'280.23)</b>	<b>1'572'876.04</b>

L'ammanco per il finanziamento di Fr. 1'536'280.23 causa un'analogica diminuzione del patrimonio netto dell'anno 2013.

Comune di Bregaglia
 

---

**Situazione finanziaria**

<b>Rendiconto</b>	<b>Rendiconto 2013 Fr.</b>	<b>Rendiconto 2012 Fr.</b>	<b>Rendiconto 2011 Fr.</b>
Beni patrimoniali realizzabili:			
Mezzi liquidi	4'093'787.14	3'031'800.77	2'094'951.02
Averi/TA/Inventari	7'784'090.77	8'637'832.93	9'272'470.98
Debiti a breve termine	(4'748'195.90)	(3'471'164.42)	(4'407'747.04)
<b>Patrimonio netto circolante</b>	<b>7'129'682.01</b>	<b>8'198'469.28</b>	<b>6'959'674.96</b>
Investimenti liquidi, prestiti Immobili del patrimonio finanziario	2'591'402.93	3'141'995.89	3'003'014.17
<b>Totale intermedio</b>	<b>9'721'084.94</b>	<b>11'340'465.17</b>	<b>9'962'689.13</b>
Debiti a lungo termine	(5'969'700.00)	(6'052'800.00)	(6'247'900.00)
<b>Patrimonio netto</b> 1)	<b>3'751'384.94</b>	<b>5'287'665.17</b>	<b>3'714'789.13</b>
Patrimonio amministrativo	12'983'172.75	11'183'362.95	11'956'761.37
Riserve per finanziamenti speciali	(6'510'145.20)	(6'494'428.40)	(5'941'228.34)
<b>Capitale proprio</b>	<b>10'224'412.49</b>	<b>9'976'599.72</b>	<b>9'730'322.16</b>

Debito netto = patrimonio amministrativo finanziato con capitale di terzi

Patrimonio netto = eccedenza dopo il finanziamento del patrimonio amministrativo

Il mutamento del patrimonio netto corrisponde al risultato per il finanziamento

Abitanti	1598	1581
Patrimonio netto per abitante	2'348	3'345

**Comune di Bregaglia**
**1 RISULTATO FINALE - TABELLA SINOTTICA**

	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
	Dare	Avere	Dare	Avere	Dare	Avere
<b>CONTO DI GESTIONE CORRENTE</b>						
Totale spese	22'676'087.06		19'705'500		23'897'973.93	
Totale ricavi		22'923'899.83		19'721'500		24'144'251.49
<b>Maggiori spese</b>						
<b>Maggior ricavi</b>	<b>247'812.77</b>		<b>16'000</b>		<b>246'277.56</b>	
<b>CONTI DEGLI INVESTIMENTI</b>						
Uscite per investimenti	5'898'376.62		7'500'000		4'998'259.78	
Entrate per investimenti		1'919'307.85		1'794'000		2'968'478.65
<b>Investimenti netti</b>		<b>3'979'068.77</b>		<b>5'706'000</b>		<b>2'029'781.13</b>
<b>Maggior entrata</b>						
<b>FINANZIAMENTO</b>						
Investimenti netti	3'979'068.77		5'706'000		2'029'781.13	
Investimenti in immobili	926'316.65				251'169.25	
Ammortamenti dei beni amministrativi		3'328'671.77		1'467'000		3'917'210.30
Maggiori spese della gestione corrente	0.00		0		0.00	
Maggior ricavi della gestione corrente		247'812.77		16'000		246'277.56
Versamenti a finanz. speciali		227'789.14		425'500		674'144.91
Prelevamenti finanz. speciali	435'168.49		980'000		983'806.35	
<b>Ammanco per il finanziamento</b>		<b>1'536'280.23</b>		<b>4'777'500</b>		
<b>Eccedenza del finanziamento</b>					<b>1'572'876.04</b>	

**Comune di Bregaglia**
**2.1 GESTIONE CORRENTE - RIASSUNTO PER GENERE**

	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>SPESE CORRENTI</b>	<b>22'676'087.06</b>		<b>19'705'500</b>		<b>23'897'973.93</b>	
30 Spese del personale	5'956'127.75		5'963'100		5'940'987.85	
31 Spese per beni e servizi	7'017'885.19		7'421'500		7'306'094.53	
32 Interessi passivi	88'773.93		120'000		108'282.75	
33 Ammortamenti						
- Patrimonio finanziario	49'709.40		30'000		46'984.21	
- Patrimonio amministrativo	3'335'877.07		1'467'000		3'917'210.30	
34 Contributi senza destinazione	113'522.80		140'500		135'450.50	
35 Rimborsi all'amministrazione pubblica	400'667.65		235'000		153'543.75	
36 Contributi propri	1'910'606.03		1'772'400		1'802'184.77	
37 Contributi da riversare	0.00		0		0.00	
38 Versamenti a fondi speciali	227'789.14		425'500		672'064.91	
39 Compensazioni interne	3'575'128.10		2'130'500		3'815'170.36	
<b>RICAVI CORRENTI</b>		<b>22'923'899.83</b>		<b>19'721'500</b>		<b>24'144'251.49</b>
40 Imposte		6'720'575.65		5'580'000		6'909'144.17
41 Monopoli e concessioni		2'475'488.55		2'512'000		2'499'717.40
42 Redditi da sostanza		348'523.52		304'800		325'532.30
43 Ricavi per prestazioni vendite		7'311'548.23		6'469'700		7'443'226.70
45 Rimborsi da enti pubblici		239'300.75		266'000		288'426.05
46 Contributi propri		1'818'166.54		1'493'500		1'879'228.16
47 Contributi da riversare		0.00		0		0.00
48 Prelevamenti da fondi speciali		435'168.49		980'000		983'806.35
49 Compensazioni interne		3'575'128.10		2'115'500		3'815'170.36
<b>Maggiori spese</b>						
<b>Maggior ricavi</b>		<b>247'812.77</b>		<b>16'000</b>		<b>246'277.56</b>

**Comune di Bregaglia**
**2.2 GESTIONE CORRENTE - RIASSUNTO PER FUNZIONE**

	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 <b>Amministrazione generale</b>	<b>1'732'883.06</b>	<b>434'794.15</b>	<b>1'880'100</b>	<b>320'400</b>	<b>2'023'082.63</b>	<b>507'901.20</b>
maggior uscita		1'298'088.91		1'559'700		1'515'181.43
1 <b>Sicurezza pubblica</b>	<b>623'955.70</b>	<b>285'104.45</b>	<b>599'200</b>	<b>275'000</b>	<b>515'994.85</b>	<b>262'459.45</b>
maggior uscita		338'851.25		324'200		253'535.40
2 <b>Educazione</b>	<b>3'330'817.45</b>	<b>585'314.90</b>	<b>2'969'200</b>	<b>402'000</b>	<b>2'972'583.71</b>	<b>440'193.10</b>
maggior uscita		2'745'502.55		2'567'200		2'532'390.61
3 <b>Cultura e tempo libero</b>	<b>690'642.40</b>	<b>98'916.95</b>	<b>649'000</b>	<b>91'000</b>	<b>623'725.40</b>	<b>82'294.90</b>
maggior uscita		591'725.45		558'000		541'430.50
4 <b>Salute pubblica</b>	<b>707'738.90</b>	<b>338'247.65</b>	<b>560'900</b>	<b>5'000</b>	<b>488'424.95</b>	<b>425'453.71</b>
maggior uscita		369'491.25		555'900		62'971.24
5 <b>Previdenza sociale</b>	<b>111'185.25</b>	<b>12'589.90</b>	<b>102'000</b>	<b>0</b>	<b>105'339.85</b>	<b>1'231.20</b>
maggior uscita		98'595.35		102'000		104'108.65
6 <b>Traffico</b>	<b>2'723'571.93</b>	<b>1'738'157.84</b>	<b>2'860'700</b>	<b>1'753'500</b>	<b>2'745'468.88</b>	<b>1'786'367.30</b>
maggior uscita		985'414.09		1'107'200		959'101.58
7 <b>Sistemazione ambiente e territorio</b>	<b>4'101'199.08</b>	<b>3'825'517.84</b>	<b>2'861'000</b>	<b>2'625'400</b>	<b>4'478'164.12</b>	<b>4'258'075.32</b>
maggior uscita		275'681.24		235'600		220'088.80
8 <b>Economia pubblica</b>	<b>6'089'178.19</b>	<b>5'650'958.88</b>	<b>6'146'900</b>	<b>5'372'800</b>	<b>6'756'580.92</b>	<b>6'228'370.14</b>
maggior uscita		438'219.31		774'100		528'210.78
9 <b>Finanze e imposte</b>	<b>2'564'915.10</b>	<b>9'954'297.27</b>	<b>1'076'500</b>	<b>8'876'400</b>	<b>3'188'608.62</b>	<b>10'151'905.17</b>
maggior entrata	7'389'382.17		7'799'900		6'963'296.55	
<b>Totale spese</b>	<b>22'676'087.06</b>		<b>19'705'500</b>		<b>23'897'973.93</b>	
<b>Totale ricavi</b>		<b>22'923'899.83</b>		<b>19'721'500</b>		<b>24'144'251.49</b>
<b>Maggiori spese</b>						
<b>Maggior ricavi</b>	<b>247'812.77</b>		<b>16'000</b>		<b>246'277.56</b>	

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	<b>Totale</b>	<b>22'676'087.06</b>	<b>22'923'899.83</b>	<b>19'705'500.00</b>	<b>19'721'500.00</b>	<b>23'895'633.73</b>	<b>24'141'911.29</b>
	Ricavi netto	247'812.77		16'000.00		246'277.56	
<b>0</b>	<b>AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>	<b>1'732'883.06</b>	<b>434'794.15</b>	<b>1'880'100.00</b>	<b>320'400.00</b>	<b>2'023'082.63</b>	<b>507'901.20</b>
<b>01</b>	<b>POTERE LEGISLATIVO E ESECUTIVO</b>	<b>299'195.13</b>		<b>362'100.00</b>		<b>368'451.65</b>	
<b>011</b>	<b>Assemblea comun.,votaz.,elez.</b>	<b>2'936.53</b>		<b>7'000.00</b>		<b>5'963.15</b>	
011.310.00	Stampati, pubblicazioni	2'343.60		6'000.00		4'870.40	
011.318.01	Porti, francobolli, spese	592.93		1'000.00		1'092.75	
<b>012</b>	<b>Commissione di revisione</b>	<b>15'567.45</b>		<b>29'300.00</b>		<b>28'521.85</b>	
012.300.00	Indennità, sedute e giornalieri	7'600.00		20'000.00		23'712.40	
012.303.00	Contributi previdenza sociale	629.25		1'200.00		1'422.30	
012.305.01	Contrib.assicur.infortunio	11.20		100.00		34.80	
012.317.01	Spese	415.00		1'000.00		693.60	
012.318.00	Prestazioni di terzi	6'912.00		7'000.00		2'658.75	
<b>013</b>	<b>Municipio e commissioni</b>	<b>280'691.15</b>		<b>325'800.00</b>		<b>333'966.65</b>	
013.300.00	Salari e indennità	223'029.05		250'000.00		263'058.05	
013.300.02	Commissioni	1'160.00		10'000.00		3'660.00	
013.303.00	Contributi previdenza sociale	16'545.50		20'000.00		21'832.80	
013.304.00	Contributi cassa pensione	13'754.40		18'000.00		16'494.25	
013.305.01	Contrib.assicur.infortunio	327.50		500.00		393.90	
013.305.02	Contrib. assicur. malattie	1'333.30		1'300.00		1'275.30	
013.309.00	Spese diverse per il personale	11'273.85		15'000.00		11'205.25	
013.317.00	Spese di rappresentanza e diversi	13'110.45		10'000.00		15'752.10	
013.319.00	Altre spese per materiale	157.10		1'000.00		295.00	
<b>02</b>	<b>AMMINISTRAZIONE COMUNALE</b>	<b>1'075'959.20</b>	<b>322'838.85</b>	<b>1'167'600.00</b>	<b>261'000.00</b>	<b>1'166'396.55</b>	<b>422'402.90</b>
<b>020</b>	<b>Amministrazione comunale</b>	<b>948'151.40</b>	<b>280'866.25</b>	<b>1'028'500.00</b>	<b>226'000.00</b>	<b>1'041'164.05</b>	<b>308'955.35</b>
020.300.00	Indennità, sedute e giornalieri	13'600.00		18'000.00		24'760.00	
020.301.00	Salari	568'392.50		610'000.00		653'923.95	
020.303.00	Contributi previdenza sociale	46'621.95		50'000.00		53'294.00	
020.304.00	Contributi cassa pensione	47'536.75		45'000.00		56'756.75	
020.305.01	Contrib.assicur.infortunio	847.40		1'500.00		1'006.15	
020.305.02	Contrib. assicur. malattie	3'146.80		3'000.00		3'105.70	
020.309.00	Spese diverse per il personale	10'091.70		10'000.00		8'285.80	
020.310.01	Materiale cancelleria, stampati	30'916.42		20'000.00		18'997.88	
020.310.02	Pubblicazioni, inserzioni	2'227.50		5'000.00		2'469.75	
020.310.03	Abbonamenti diversi	225.00		2'500.00		436.40	
020.311.00	Acquisto mobili/macch. ufficio	3'191.95		5'000.00		6'038.65	
020.313.00	Materiale di consumo	87.90		10'000.00		1'491.25	
020.315.00	Gestione sito Bregaglia	3'352.80		8'000.00		7'557.95	
020.315.01	Gestione elaborazione dati	33'584.00		30'000.00		63'118.45	
020.315.02	Gestione fotocopiatrice	18'687.67		12'000.00		11'241.50	
020.315.03	Manutenzione mobili e macchine			2'000.00		2'023.10	
020.315.04	Manutenzione veicolo amministrazione			500.00		1'229.05	
020.317.01	Indennità per spese	742.50		3'500.00		1'461.40	
020.318.00	Assicurazioni (RC)	19'428.70		25'000.00		19'240.50	
020.318.01	Porti, francobolli	24'889.82		25'000.00		22'854.95	
020.318.02	Telefoni	10'850.76		20'000.00		20'404.72	
020.318.03	Spese bancarie e postali	5'694.08		10'000.00		6'757.35	
020.318.04	Spese per esecuzioni	6'112.05		2'000.00		1'611.60	
020.318.05	Spese ufficio di stato civile	31.00				344.50	
020.318.06	Prestazioni di terzi			2'500.00		721.60	
020.319.01	Spese archivio comunale	230.00		1'000.00		700.00	
020.351.01	Tasse cantonali stime fabbricati	6'142.00		30'000.00		3'008.85	
020.351.02	Carte d'identità	4'698.20		7'000.00		5'891.65	
020.351.03	Tasse soggiorno cantonali	19'174.70		20'000.00		20'103.25	

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
020.352.00	Segretariato regionale	2'001.65				9'840.10	
020.352.01	Fondo sviluppo regionale	20'000.00		20'000.00		5'000.00	
020.352.02	Ufficio stato civile (Circolo Alta Engadina)	39'298.10		23'000.00			
020.365.01	Contributi a diversi	6'347.50		7'000.00		7'487.25	
020.431.01	Tasse di cancelleria		4'742.35		3'000.00		4'851.90
020.431.02	Carte d'identità		5'705.00		8'000.00		7'000.00
020.431.03	Tasse di soggiorno		31'968.00		30'000.00		32'144.00
020.431.04	Tasse per fotocopie		210.05				241.50
020.431.05	Entrate ufficio stato civile						255.00
020.431.06	Tasse di naturalizzazione		200.00				400.00
020.436.01	Rimborsi indenn.perd.guad.				1'000.00		752.25
020.436.09	Rimborsi diversi		27'676.40		3'000.00		13'126.00
020.451.01	Indennizzo per agenzia AVS		2'291.20		2'000.00		2'299.60
020.451.08	Collaborazione ufficio imposte per tassazioni		35'026.00		75'000.00		85'298.00
020.451.09	Prov. incasso imp. fonte		16'032.90		15'000.00		16'316.00
020.452.09	Provv. imposte di chiesa		9'014.35		9'000.00		9'271.10
020.490.01	Partecip. spese personale		148'000.00		80'000.00		137'000.00
<b>021</b>	<b>Ufficio tecnico comunale</b>	<b>127'807.80</b>	<b>41'972.60</b>	<b>139'100.00</b>	<b>35'000.00</b>	<b>125'232.50</b>	<b>113'447.55</b>
021.301.00	Salari	93'796.00		95'000.00		93'068.00	
021.303.00	Contributi previdenza sociale	7'546.50		7'700.00		7'486.10	
021.304.00	Cassa pensione	6'837.00		6'500.00		5'764.80	
021.305.01	Contributi ass. infortunio	133.90		200.00		124.25	
021.305.02	Contributo ass. malattia	501.20		500.00		399.05	
021.309.00	Spese del personale			3'000.00			
021.310.01	Materiale d'ufficio,stampati	422.90		10'000.00		7'360.25	
021.313.02	Carburante			200.00		89.20	
021.315.00	Gestione elaborazioni dati	5'238.00		1'500.00		1'169.65	
021.317.01	Indennita per spese	50.00		1'000.00			
021.318.00	Costi per consulenza	10'802.50		10'000.00		8'831.20	
021.318.01	Costi per piani catastali			500.00			
021.318.02	Prestazioni di terzi	2'455.80		2'000.00		324.00	
021.319.00	Spese diverse	24.00		1'000.00		616.00	
021.431.00	Permessi di costruzione		17'616.65		25'000.00		105'893.30
021.436.00	Rimborsi		7'603.70		10'000.00		5'402.00
021.436.01	Rimborsi IPG e altro		752.25				752.25
021.437.00	Multe		16'000.00				1'400.00
<b>07</b>	<b>EDIFICI AMMINISTRATIVI</b>	<b>357'728.73</b>	<b>111'955.30</b>	<b>350'400.00</b>	<b>59'400.00</b>	<b>488'234.43</b>	<b>85'498.30</b>
<b>070</b>	<b>Edifici amministrativi</b>	<b>357'728.73</b>	<b>111'955.30</b>	<b>350'400.00</b>	<b>59'400.00</b>	<b>488'234.43</b>	<b>85'498.30</b>
070.301.00	Salari	67'126.25		65'000.00		61'453.30	
070.303.00	Contributi previdenza sociale	3'971.10		4'000.00		3'849.05	
070.305.01	Contrib. assicur. infortuni	98.45		200.00		95.05	
070.305.02	Contrib. assicur. malattie	83.90		200.00		61.90	
070.309.00	Spese del personale	920.00		500.00			
070.311.00	Acquisto mobili, macchine	6'837.20		10'000.00		9'365.00	
070.312.00	Acqua, energia, riscaldamento	68'213.75		45'000.00		55'095.30	
070.313.00	Materiale di consumo e pulizia	5'244.90		5'000.00		6'021.70	
070.314.00	Manutenzione immobili	70'766.95		120'000.00		156'559.35	
070.315.01	Manutenzione mobili	4'215.60		5'000.00		12'085.35	
070.316.01	Affitti, pigioni	10'880.00		7'000.00		9'720.00	
070.317.01	Rimborso spese	414.00				532.00	
070.318.00	Tasse, assicurazioni	42'442.80		50'000.00		43'876.80	
070.318.01	Porti e telefoni Castelmur ecc.	2'076.03		3'000.00		2'522.23	
070.318.02	Prestazioni di terzi	1'949.20		5'000.00		23'528.90	
070.319.00	Uscite diverse	738.60		500.00		424.90	
070.390.01	Partecip.spese del personale	69'204.00		30'000.00		96'142.00	
070.390.02	Partecipazione costi veicoli	2'546.00				6'901.60	
070.427.00	Ricavo affitti		11'360.00		13'000.00		18'760.00
070.427.01	Ricavo affitti Pleif		17'200.00		20'000.00		20'400.00
070.427.02	Ricavo affitti Val Torta		2'400.00		2'400.00		2'400.00
070.427.12	Ricavo affitti casa Castasegna						9'600.00

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
070.427.13	Affitto cascina Castasegna		9'790.00		8'000.00		8'270.00
070.427.14	Entrate Castelmur		21'546.65		15'000.00		18'462.05
070.431.00	Tasse d'utilizzazione		200.00				975.00
070.436.00	Rimborsi		3'417.45		1'000.00		3'631.25
070.469.01	Contributi per manutenzione edifici		46'041.20				3'000.00
<b>1</b>	<b>SICUREZZA PUBBLICA</b>	<b>631'161.00</b>	<b>285'104.45</b>	<b>599'200.00</b>	<b>275'000.00</b>	<b>515'994.85</b>	<b>262'459.45</b>
<b>10</b>	<b>PROTEZIONE GIURIDICA</b>	<b>358'928.10</b>	<b>169'447.90</b>	<b>314'400.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>307'526.05</b>	<b>153'530.25</b>
<b>100</b>	<b>Registro fondiario</b>	<b>224'108.85</b>	<b>162'447.90</b>	<b>189'400.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>177'549.35</b>	<b>152'598.00</b>
100.301.00	Salari	152'594.90		145'000.00		138'968.00	
100.303.00	Contributi previdenza sociale	10'406.95		11'000.00		9'888.20	
100.304.00	Contributi cassa pensione	10'313.40		11'000.00		10'255.20	
100.305.01	Contributo assicur. infortunio	200.95		300.00		203.35	
100.305.02	Contributo assicur. malattie	691.50		600.00		511.50	
100.310.02	Pubblicazioni, inserzioni					61.00	
100.311.01	Acquisto mobili/macch. ufficio			7'000.00			
100.315.00	Gestione elaborazione dati	14'715.80		12'000.00		9'039.00	
100.318.00	Costi per aggiornamenti misurazioni					1'003.50	
100.318.01	Spese d'ufficio RF	1'491.20		2'500.00		2'229.60	
100.318.03	Cambio possesso	4'760.00				4'420.00	
100.318.04	Prestazioni di terzi	28'749.15					
100.352.01	Tasse notarili e registro fondrio	185.00				970.00	
100.436.01	Rimborsi IPG		14'542.65				
100.452.01	Entrate registro fondiario		147'905.25		150'000.00		152'598.00
<b>101</b>	<b>Misurazione / demarcazione</b>	<b>32'093.10</b>		<b>30'000.00</b>		<b>52'208.25</b>	<b>932.25</b>
101.318.00	Costi per aggiornamenti misurazioni	32'093.10		30'000.00		52'208.25	
101.436.00	Rimborsi						932.25
<b>109</b>	<b>Altri servizi giuridici</b>	<b>102'726.15</b>	<b>7'000.00</b>	<b>95'000.00</b>		<b>77'768.45</b>	
109.318.02	Consulenza giuridica e spese professionali	57'923.55		40'000.00		24'694.40	
109.361.01	Ufficio curatori professionali Engadina/Bregaglia	44'802.60		55'000.00		53'074.05	
109.431.00	Servizi amministrativi		7'000.00				
<b>11</b>	<b>POLIZIA</b>	<b>33'499.20</b>	<b>160.00</b>	<b>35'000.00</b>		<b>33'499.20</b>	<b>40.00</b>
<b>110</b>	<b>Polizia comunale</b>	<b>33'499.20</b>	<b>160.00</b>	<b>35'000.00</b>		<b>33'499.20</b>	<b>40.00</b>
110.318.01	Prestazione di terzi	33'499.20		35'000.00		33'499.20	
110.437.01	Multe strade comunali		160.00				40.00
<b>12</b>	<b>GIUSTIZIA</b>	<b>15'474.40</b>	<b>190.40</b>	<b>21'800.00</b>		<b>12'804.35</b>	<b>21.75</b>
<b>120</b>	<b>Distretto e Circolo</b>	<b>15'474.40</b>	<b>190.40</b>	<b>21'800.00</b>		<b>12'804.35</b>	<b>21.75</b>
120.300.00	Indennità archivisti e presidente	7'173.75		10'000.00		7'534.00	
120.303.00	Contributi previdenza sociale	565.75		800.00		735.45	
120.305.01	Contributo ass. infortunio	10.05				13.25	
120.305.02	Contributo ass. malattia	30.85				35.05	
120.309.00	Spese diverse per il personale	97.30		1'000.00		197.40	
120.310.01	Materiale e spese d'ufficio	61.00		1'000.00		330.00	
120.317.01	Indennità per spese	190.40					
120.319.00	Spese diverse	140.00				180.00	
120.330.01	Inesigibilità e annullamenti	7'205.30					
120.361.02	Partecip. disavanzo Distretto			6'000.00			
120.361.07	Istanza per affitti distretto			3'000.00		3'779.20	
120.436.01	Rimborsi		190.40				
120.437.01	Multe						21.75
<b>14</b>	<b>POLIZIA DEL FUOCO</b>	<b>196'240.20</b>	<b>106'806.75</b>	<b>212'500.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>140'934.10</b>	<b>106'054.00</b>
<b>140</b>	<b>Pompieri e polizia del fuoco</b>	<b>196'240.20</b>	<b>106'806.75</b>	<b>212'500.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>140'934.10</b>	<b>106'054.00</b>
140.300.00	Indennità seduta e giornaliera	4'890.00		6'000.00		3'600.00	

**Conto gestione corrente**

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
140.301.00	Soldo e picchetto	33'115.00		30'000.00		32'298.00	
140.303.00	Contributi previdenza sociale	777.35		1'000.00		380.80	
140.305.01	Contrib.assicur.infortunio	13.80				6.85	
140.309.00	Spese diverse per il personale	10'770.80		9'000.00		6'332.50	
140.310.01	Pubblicazioni, inserzioni			1'000.00			
140.311.01	Macchine e attrezzature			10'500.00		11'877.95	
140.311.02	Mezzo di spegnimento	21'211.20		25'000.00			
140.311.03	Apparati autorespiratori	21'816.00		21'000.00			
140.312.00	Energia	3'547.45		3'000.00		3'541.95	
140.313.01	Materiale servizio e consumo	11'576.70		10'000.00		14'460.95	
140.313.02	Carburante	706.75		1'000.00		523.85	
140.314.00	Manutenzione immobili	469.55		1'000.00		151.20	
140.315.01	Manutenzione macchine e attrez	26'908.90		14'000.00		3'217.50	
140.317.01	Spese	571.10		1'000.00		1'356.90	
140.318.00	Prestazione di terzi	8'478.70		19'000.00		8'928.90	
140.318.01	Assicurazioni e tasse	12'828.70		10'000.00		10'077.15	
140.318.02	Telefono,funk, porti	1'149.75		6'500.00		4'178.60	
140.318.04	Tasse di circolazione					120.00	
140.318.09	Controllo anti-incendio	9'360.00		10'000.00		11'180.00	
140.319.00	Spese diverse	149.45		1'500.00		2'497.10	
140.352.01	1.intervento Maloja consorzio Trais Lejs	26'079.00		25'000.00		25'814.90	
140.390.01	Partecip.spese del personale	669.00		7'000.00		370.00	
140.390.02	Partecipazione costi veicoli	1'151.00				19.00	
140.430.01	Tassa di riscatto pompieri		82'330.00		90'000.00		93'258.00
140.436.01	Rimborsi		2'677.00		10'000.00		100.00
140.437.01	Multe pompieri		1'050.00				1'000.00
140.451.01	Contributi cantonali		20'749.75		15'000.00		11'696.00
<b>15</b>	<b>MILITARE</b>	<b>7'274.50</b>		<b>5'000.00</b>		<b>5'000.00</b>	
<b>150</b>	<b>Militare e accantonamenti</b>	<b>7'274.50</b>		<b>5'000.00</b>		<b>5'000.00</b>	
150.318.00	Prestazioni di terzi	1'012.50				1'000.00	
150.365.01	Contrib. poligono vallerano	4'000.00		5'000.00		4'000.00	
150.390.01	Partecip.spese del personale	2'262.00					
<b>16</b>	<b>PROTEZIONE CIVILE</b>	<b>19'744.60</b>	<b>8'499.40</b>	<b>10'500.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>16'231.15</b>	<b>2'813.45</b>
<b>160</b>	<b>Protezione civile</b>	<b>19'744.60</b>	<b>8'499.40</b>	<b>10'500.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>16'231.15</b>	<b>2'813.45</b>
160.309.01	Costi d'istruzione	8'292.40		9'000.00		8'640.25	
160.311.00	Acquisto materiale	5'419.20		500.00		1'820.10	
160.312.00	Energia, acqua	2'513.40				2'159.95	
160.319.00	Spese diverse	2'988.60		1'000.00		3'437.85	
160.390.01	Partecipazione spese del personale	531.00				173.00	
160.461.01	Contributi cantonali		700.00		2'000.00		700.00
160.480.01	Prelevamento dal fondo contributi sostitutivi PC		7'799.40		8'000.00		2'113.45
<b>2</b>	<b>EDUCAZIONE</b>	<b>3'330'817.45</b>	<b>585'314.90</b>	<b>2'969'200.00</b>	<b>402'000.00</b>	<b>2'972'583.71</b>	<b>440'193.10</b>
<b>20</b>	<b>SCUOLA INFANZIA</b>	<b>272'219.73</b>	<b>55'547.80</b>	<b>232'500.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>248'139.47</b>	<b>33'437.90</b>
<b>205</b>	<b>Scuola infanzia Bregaglia</b>	<b>272'219.73</b>	<b>55'547.80</b>	<b>232'500.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>248'139.47</b>	<b>33'437.90</b>
205.302.00	Salari	222'247.50		190'000.00		202'030.90	
205.303.00	Contributo previdenza sociale	17'831.85		15'500.00		16'293.05	
205.304.00	Contributi cassa pensione	12'576.90		12'500.00		14'685.45	
205.305.01	Contrib. assicur. infortunio	312.65		500.00		293.05	
205.305.02	Contrib. assicur. malattia	1'386.20		1'000.00		1'043.05	
205.309.00	Spese del personale	802.00		1'000.00		814.55	
205.310.00	Materiale didattico	6'648.05		3'000.00		4'764.90	
205.311.00	Attrezzi giochi			2'000.00			
205.311.01	Acquisto mobili	1'173.20					
205.313.00	Materiale d'uso	1'641.50		500.00		629.45	
205.316.00	Utilizzazione piscina/escursioni	1'446.68		1'000.00		790.00	
205.317.01	Rimborso spese	2'068.50		1'500.00		850.45	

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
205.318.03	Porti e telefoni	722.25		2'000.00		2'067.52	
205.318.04	Spese di trasporto	2'523.50				1'153.50	
205.319.00	Altre spese	838.95		2'000.00		2'723.60	
205.436.01	Rimborsi IPG		11'999.40				3'855.90
205.461.00	Contributi cantonali		43'548.40		30'000.00		29'582.00
<b>21</b>	<b>SCUOLA PUBBLICA</b>	<b>2'726'337.87</b>	<b>466'721.75</b>	<b>2'318'400.00</b>	<b>340'000.00</b>	<b>2'299'790.59</b>	<b>367'254.30</b>
<b>210</b>	<b>Scuola primaria Bregaglia</b>	<b>1'101'567.38</b>	<b>180'156.10</b>	<b>883'000.00</b>	<b>130'000.00</b>	<b>895'701.96</b>	<b>151'661.40</b>
210.302.00	Salari	842'987.05		650'000.00		675'908.65	
210.302.01	Salario prepensionati					20'520.00	
210.303.00	Contributi previdenza sociale	67'306.60		52'000.00		55'350.65	
210.304.00	Contributi cassa pensione	64'236.05		48'000.00		50'703.20	
210.305.01	Contrib. assicur. infortuni	1'221.30		1'000.00		1'001.95	
210.305.02	Contrib. assicur. malattie	4'970.38		3'000.00		3'311.65	
210.309.00	Spese diverse per il personale	3'534.40		5'500.00		3'306.30	
210.310.00	Materiale didattico e scolastico	19'308.23		20'000.00		14'447.99	
210.311.00	Acquisto mobili e attrezzi	7'258.20		13'000.00		3'429.52	
210.313.00	Materiale d'uso e pulizia	2'317.90		2'000.00		2'000.00	
210.315.00	Manutenzione mobili e attrezzi	6'488.93		2'000.00		1'512.65	
210.315.03	Manutenzione fotocopiatrice	5'280.32		7'000.00		7'533.11	
210.315.04	Spese per informatica	543.55		3'000.00			
210.316.00	Tasse utilizzazione piscina	2'980.55		5'000.00		2'600.30	
210.317.00	Escursioni, giornata sportiva e prog.	14'584.55		22'000.00		2'049.15	
210.317.01	Rimborso spese	4'995.80		1'500.00		2'308.65	
210.318.00	Trasporto scolari	30'929.20		31'000.00		29'761.70	
210.318.01	Alimentari mensa	17'458.65		12'000.00		14'753.90	
210.318.03	Telefoni, porti ecc.	4'398.80		3'500.00		3'438.29	
210.319.00	Altre spese	766.92		1'500.00		1'764.30	
210.434.00	Entrate pasti e mensa		23'932.00		10'000.00		18'678.00
210.436.00	Rimborsi di terzi		7'000.05		10'000.00		10'643.40
210.461.00	Contributi cantonali		149'224.05		110'000.00		122'340.00
<b>212</b>	<b>Scuola secondaria + SAP</b>	<b>832'485.09</b>	<b>176'234.00</b>	<b>762'000.00</b>	<b>177'000.00</b>	<b>758'087.92</b>	<b>160'557.50</b>
212.302.00	Salari	608'696.55		540'000.00		546'820.30	
212.303.00	Contributi previdenza sociale	48'646.00		45'000.00		44'161.80	
212.304.00	Cassa pensione	40'774.40		40'000.00		40'774.05	
212.305.01	Contributo ass. infortuni	847.65		1'000.00		745.10	
212.305.02	Contributo ass. malattia	3'597.62		2'500.00		2'801.70	
212.309.00	Spese del personale	2'447.50		6'000.00		3'311.90	
212.309.01	Corso lingue e aggiornamento	2'113.00		5'000.00		593.00	
212.310.00	Materiale didattico e scolastico	26'292.95		22'000.00		19'692.20	
212.311.00	Mobili e attrezzi acquisto	3'997.65		4'000.00		15'402.40	
212.311.01	Acquisto beamer e giraffe intrattive	14'560.80		15'000.00			
212.313.00	Materiale d'uso e di consumo	2'705.50		1'000.00		1'170.25	
212.315.00	Manutenzione fotocopiatrice	4'120.82		5'000.00		7'302.05	
212.315.01	Spese informatica	5'299.60		5'000.00		2'901.30	
212.317.00	Escursioni, giornata sportiva e prog.	5'202.50		10'000.00		6'226.20	
212.317.01	Indennità per spese	3'816.45		2'000.00		3'030.35	
212.318.00	Trasporto scolari	14'639.00		15'000.00		15'629.80	
212.318.01	Spese diverse	1'158.30		2'000.00		1'196.05	
212.318.03	Porti, telefoni e concessioni	2'630.25		2'000.00		2'220.07	
212.318.04	Mensa, alimentari	19'807.75		18'000.00		20'949.40	
212.318.05	Prestazioni di terzi	130.80		500.00		2'640.00	
212.390.01	Compensazione interne cuoco	21'000.00		21'000.00		20'520.00	
212.434.01	Entrate mensa		25'128.00		22'000.00		25'621.50
212.436.01	Rimborsi		4'889.50		5'000.00		6'372.00
212.461.01	Sussidi cantonali		146'216.50		150'000.00		128'564.00
<b>214</b>	<b>Scuola di musica Bregaglia</b>	<b>36'271.50</b>		<b>30'000.00</b>		<b>38'332.50</b>	
214.318.01	Spese scuola di musica	36'271.50		30'000.00		38'332.50	
<b>217</b>	<b>Immobili e attrezzature scolastiche</b>	<b>521'721.20</b>	<b>44'521.25</b>	<b>444'000.00</b>	<b>21'000.00</b>	<b>425'991.81</b>	<b>23'792.70</b>

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
217.301.00	Salari bidelli	237'388.25		230'000.00		231'690.15	
217.303.00	Contributi previdenza sociale	18'313.55		20'000.00		17'138.25	
217.304.00	Contributi cassa pensione	12'328.95		13'000.00		11'353.60	
217.305.01	Contrib. assicur. infortuni	337.90		500.00		333.30	
217.305.02	Contrib. assicur. malattie	1'269.65		1'000.00		1'022.40	
217.309.00	Spese diverse per il personale	189.00		500.00			
217.311.00	Acquisto mobili,macchine	27'654.75		5'000.00		1'773.60	
217.312.00	Acqua, energia, riscaldamento	48'957.30		45'000.00		54'190.30	
217.313.00	Materiale d'esercizio e consumo	14'033.65		10'000.00		11'406.05	
217.314.00	Manutenzione immobili	123'442.98		75'000.00		64'116.16	
217.315.00	Manutenzione mobili	719.30		4'000.00		1'195.30	
217.316.01	Affitto garage					129.60	
217.317.01	Rimborso spese	721.80		1'000.00		755.40	
217.318.00	Assicurazioni	4'356.40		5'000.00		4'127.85	
217.318.04	Prestazione di terzi	3'634.72		4'000.00		4'465.25	
217.390.01	Partecip.spese del personale	28'373.00		30'000.00		22'294.60	
217.427.00	Affitti		8'700.00				2'700.00
217.436.00	Rimborsi		12'647.75				572.70
217.436.01	Rimborsi IPG		2'173.50				
217.490.01	Compensazioni interne cuoco		21'000.00		21'000.00		20'520.00
<b>219</b>	<b>Scuola pubblica e direzione scolastica</b>	<b>234'292.70</b>	<b>65'810.40</b>	<b>199'400.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>181'676.40</b>	<b>31'242.70</b>
219.300.00	Indennità,sedute e giornalieri	26'624.85		35'000.00		29'842.70	
219.301.00	Salari autisti	41'932.50		40'000.00		40'140.30	
219.302.00	Salari direzione scolastica	69'520.00		62'000.00		45'613.00	
219.303.00	Contributi previdenza sociale	11'428.60		5'000.00		9'570.60	
219.304.00	Cassa pensione	4'956.55		4'000.00		6'934.35	
219.305.01	Contributo ass. infortunio	227.35		100.00		132.05	
219.305.02	Contrib.assicur.malattia	600.50		300.00		423.30	
219.309.00	Corsi e aggiornamenti	4'086.35		7'000.00		2'595.40	
219.309.01	Spese del personale	7'644.00		3'000.00		73.00	
219.310.00	Materiale e biblioteca scuola	1'304.95		1'000.00		3'018.25	
219.311.01	Mobilio, macchine attrezzature	39.00		2'000.00			
219.313.02	Carburante pulmini	8'804.05		8'000.00		8'470.15	
219.315.01	Manutenzione veicoli	20'787.90		10'000.00		14'578.15	
219.317.01	Spese rappr. consig.scuola	2'408.50		1'500.00		1'835.00	
219.318.00	Tasse, assicurazioni	6'543.45		2'000.00		6'371.65	
219.318.01	Assicurazione infort.scolari	1'161.30		1'500.00		1'129.70	
219.318.02	Assicurazione responsab.civile			5'000.00			
219.318.04	Prestazioni di terzi	9'160.00					
219.319.00	Altre spese	4'896.95		8'000.00		8'988.80	
219.365.00	Contributi a istituzioni	3'154.90		4'000.00		1'960.00	
219.390.00	Compensazioni interne	9'011.00					
219.431.01	Entrate calen di marzo		5'313.30		3'000.00		3'370.75
219.436.00	Rimborsi		6'880.00				1'432.50
219.461.00	Contributi cantonali		53'617.10		9'000.00		26'439.45
<b>22</b>	<b>Insegnamento scuola speciale</b>	<b>99'953.65</b>	<b>63'045.35</b>	<b>188'300.00</b>	<b>32'000.00</b>	<b>197'180.75</b>	<b>39'500.90</b>
<b>220</b>	<b>Insegnamento scuola speciale</b>	<b>99'953.65</b>	<b>63'045.35</b>	<b>188'300.00</b>	<b>32'000.00</b>	<b>197'180.75</b>	<b>39'500.90</b>
220.302.00	Salari insegnanti	59'075.45		150'000.00		148'208.50	
220.303.00	Contributi previdenza sociale	6'510.25		12'000.00		12'051.15	
220.304.00	Cassa pensione	3'930.65		12'000.00		13'126.55	
220.305.01	Contrib.assicur.infortunio	94.55		300.00		216.95	
220.305.02	Contributo ass. malattia	379.60		500.00		674.85	
220.309.00	Spese del personale	310.60		3'000.00		2'064.60	
220.310.00	Materiale didattico e scolastico	39.55		500.00		1'605.40	
220.317.01	Indennità per spese					278.25	
220.319.00	Spese diverse					74.50	
220.362.00	Contributo a giuvalta	22'040.00		10'000.00		13'520.00	
220.362.01	Contributo Sprachheilschule St. Gallen	7'573.00				5'360.00	
220.436.00	Rimborsi		1'800.00				1'400.00
220.436.01	Rimborso IPG		5'824.40				163.90

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
220.461.00	Contributi cantonali		21'474.00		2'000.00		
220.461.01	Contributi leg., discalcul. logopedia		27'294.30		10'000.00		25'228.25
220.461.02	Contributo Giuvolta		6'652.65		20'000.00		12'708.75
<b>23</b>	<b>FORMAZIONE PROFESSIONALE</b>	<b>232'306.20</b>		<b>230'000.00</b>		<b>227'472.90</b>	
<b>230</b>	<b>FORMAZIONE PROFESSIONALE</b>	<b>232'306.20</b>		<b>230'000.00</b>		<b>227'472.90</b>	
230.361.01	Contributi a cantone	222'306.20		230'000.00		227'472.90	
230.365.01	Formazione Bregaglia	10'000.00					
<b>3</b>	<b>CULTURA E TEMPO LIBERO</b>	<b>690'642.40</b>	<b>98'916.95</b>	<b>649'000.00</b>	<b>91'000.00</b>	<b>623'725.40</b>	<b>82'294.90</b>
<b>30</b>	<b>PROMOZIONE CULTURALE</b>	<b>139'681.65</b>	<b>2'000.00</b>	<b>98'000.00</b>		<b>119'710.30</b>	<b>4'000.00</b>
<b>300</b>	<b>Cultura e tempo libero</b>	<b>139'681.65</b>	<b>2'000.00</b>	<b>98'000.00</b>		<b>119'710.30</b>	<b>4'000.00</b>
300.318.01	Prestazioni di terzi	1'088.65				615.30	
300.365.01	Contributi a progetti culturali	99'500.00		80'000.00		80'000.00	
300.365.02	Contributo a biblioteche	16'440.00		18'000.00		16'440.00	
300.390.01	Compensazioni interne	22'653.00				22'655.00	
300.480.00	Prelevamenti da fondi speciali		2'000.00				4'000.00
<b>32</b>	<b>MASSMEDIA</b>					<b>10'000.00</b>	
<b>320</b>	<b>Rete di comunicazione</b>					<b>10'000.00</b>	
320.311.00	Totem RSI					10'000.00	
<b>33</b>	<b>PARCHI PUBBLICI E SENTIERI</b>	<b>240'816.60</b>	<b>169.10</b>	<b>320'000.00</b>		<b>218'958.75</b>	
<b>330</b>	<b>PARCHI PUBBLICI E SENTIERI</b>	<b>240'816.60</b>	<b>169.10</b>	<b>320'000.00</b>		<b>218'958.75</b>	
330.313.01	Materiale di consumo	2'305.40		3'000.00		7'915.20	
330.314.01	Manut.imp.+sentieri estivi	33'586.40		25'000.00		19'653.45	
330.314.02	Manut.imp.+sentieri invernali	927.70		10'000.00		3'523.85	
330.314.04	Manutenzione sentiero Sciora					17'420.35	
330.314.05	Sentiero panoramico			20'000.00			
330.314.06	Sentiero Forno	2'055.80		15'000.00			
330.318.00	Prestazioni di terzi	3'156.30					
330.365.01	Contributi	1'000.00					
330.390.01	Partecip.spese personale	174'785.00		227'000.00		152'598.00	
330.390.02	Partecipazione costi veicoli	23'000.00		20'000.00		17'847.90	
330.436.01	Rimborsi di terzi		169.10				
<b>34</b>	<b>SPORT</b>	<b>292'901.15</b>	<b>96'747.85</b>	<b>173'000.00</b>	<b>91'000.00</b>	<b>252'352.50</b>	<b>77'819.70</b>
<b>340</b>	<b>SPORT</b>	<b>292'901.15</b>	<b>96'747.85</b>	<b>173'000.00</b>	<b>91'000.00</b>	<b>252'352.50</b>	<b>77'819.70</b>
340.311.00	Acquisto macchine e veicoli	6'300.55		15'000.00		1'046.85	
340.312.00	Acqua, energia	47'276.70		10'000.00		16'774.30	
340.313.01	Materiale di consumo	13'724.65		5'000.00		6'588.20	
340.313.02	Carburanti	25'660.30		20'000.00		15'759.50	
340.314.00	Manutenzione impianti sportivi	41'999.60		30'000.00		25'096.90	
340.314.01	Partecipazione manutenzione ASB					7'174.15	
340.315.01	Manutenz. macchine e veicoli	1'032.35				59.60	
340.315.02	Manutenzione battipista	3'072.45		10'000.00		17'174.65	
340.318.01	Attività di marketing					1'138.50	
340.318.02	Tasse circ. assicurazioni	3'941.90		3'000.00		3'509.40	
340.318.03	Prestazioni di terzi	790.55				3'240.00	
340.319.01	Altre spese	717.10					
340.365.00	Contributo a ASB					5'459.65	
340.365.01	Contrib. a organizz. sportive					200.00	
340.390.01	Partecipazione spese personale	144'852.00		70'000.00		138'753.00	
340.390.02	Partecipazione costi veicoli	3'533.00		10'000.00		10'377.80	
340.427.00	Affitti società sportive		20'000.00		20'000.00		10'000.00
340.434.01	Tasse di utilizzazione		13'259.00		6'000.00		9'595.00
340.436.00	Rimborsi						1'793.85
340.436.01	Rimborsi maratona ecc.		30'000.00		25'000.00		26'430.85

**Conto gestione corrente**

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
340.436.02	Rimborso vignette di fondo		33'488.85		40'000.00		30'000.00
<b>35</b>	<b>ALTRE ATTIVITA TEMPO LIBERO</b>	<b>5'241.05</b>		<b>30'000.00</b>		<b>15'858.70</b>	<b>475.20</b>
<b>350</b>	<b>Parchi giochi</b>	<b>5'241.05</b>		<b>30'000.00</b>		<b>15'858.70</b>	<b>475.20</b>
350.311.01	Attrezzature parco giochi	524.65		10'000.00		3'169.80	
350.314.01	Manutenzione parco giochi	332.75		10'000.00		3'296.90	
350.314.02	Parco avventura	263.65					
350.390.01	Parterc. spese del personale	4'120.00		10'000.00		9'392.00	
350.436.01	Rimborsi						475.20
<b>39</b>	<b>CHIESA</b>	<b>12'001.95</b>		<b>28'000.00</b>		<b>6'845.15</b>	
<b>390</b>	<b>CHIESA</b>	<b>12'001.95</b>		<b>28'000.00</b>		<b>6'845.15</b>	
390.315.01	Manutenzione campanili	10'636.05		22'000.00		5'438.05	
390.318.00	Tasse, assicurazioni	505.90				351.10	
390.390.01	Partecipazione spese personale	860.00		5'000.00		1'052.00	
390.390.02	Partecipazione costi veicoli			1'000.00		4.00	
<b>4</b>	<b>SALUTE PUBBLICA</b>	<b>707'738.90</b>	<b>338'247.65</b>	<b>560'900.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>488'424.95</b>	<b>425'453.71</b>
<b>40</b>	<b>OSPEDALI</b>	<b>644'815.95</b>	<b>333'210.30</b>	<b>496'900.00</b>		<b>436'459.25</b>	<b>419'889.11</b>
<b>400</b>	<b>OSPEDALI</b>	<b>644'815.95</b>	<b>333'210.30</b>	<b>496'900.00</b>		<b>436'459.25</b>	<b>419'889.11</b>
400.351.00	Contributo al Cantone per cura stazionaria	187'857.00					
400.361.01	Deficit ospedale			50'000.00			
400.362.01	Contrib. ospedale LIM	96'900.00		96'900.00		96'900.00	
400.363.01	Servizio soccorso e trasporto	48'053.00		50'000.00		46'700.00	
400.364.00	Contributi comune per pazienti casa di cura	312'005.95		300'000.00		292'859.25	
400.452.00	Rimborsi da comuni		8'281.30				10'947.35
400.463.02	Eccedenza Ospedale Casa di cura		324'929.00				408'941.76
<b>44</b>	<b>CURE AMBULATORIE</b>	<b>46'313.90</b>		<b>47'000.00</b>		<b>31'479.50</b>	
<b>440</b>	<b>CURE AMBULATORIE</b>	<b>46'313.90</b>		<b>47'000.00</b>		<b>31'479.50</b>	
440.365.01	Contrib. a assistenza materna	6'502.00		7'000.00		5'052.50	
440.365.03	Contrib. a assist. domiciliare	39'811.90		40'000.00		26'427.00	
<b>46</b>	<b>SERVIZIO SANITARIO SCOLASTICO</b>	<b>16'609.05</b>	<b>5'037.35</b>	<b>17'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>20'486.20</b>	<b>5'564.60</b>
<b>460</b>	<b>SERVIZIO SANITARIO SCOLASTICO</b>	<b>16'609.05</b>	<b>5'037.35</b>	<b>17'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>20'486.20</b>	<b>5'564.60</b>
460.303.00	Contributi previdenza sociale	522.20				922.10	
460.318.01	Cura medica	320.00		2'000.00		300.00	
460.318.02	Cura dentistica	15'766.85		15'000.00		19'264.10	
460.436.01	Rimborsi		5'037.35		5'000.00		5'564.60
<b>5</b>	<b>PREVIDENZA SOCIALE</b>	<b>111'185.25</b>	<b>12'589.90</b>	<b>102'000.00</b>		<b>105'339.85</b>	<b>1'231.20</b>
<b>58</b>	<b>ASSISTENZA</b>	<b>111'185.25</b>	<b>12'589.90</b>	<b>102'000.00</b>		<b>105'339.85</b>	<b>1'231.20</b>
<b>581</b>	<b>Prestazioni di assistenza</b>	<b>111'185.25</b>	<b>12'589.90</b>	<b>100'000.00</b>		<b>105'339.85</b>	<b>1'231.20</b>
581.351.00	Contrib. conguaglio cantonale	95'232.00		90'000.00		82'915.00	
581.366.00	Contributo integrazione	2'438.10				4'616.35	
581.366.01	Assistenza sociale	12'385.75		10'000.00		16'577.30	
581.366.03	Premi cassa malati irricuperabili	1'129.40				1'231.20	
581.436.00	Rimborsi		8'201.60				1'231.20
581.461.01	Contrib. cantonali		4'388.30				
<b>589</b>	<b>Altre iniziative assistenziali</b>			<b>2'000.00</b>			
589.365.01	Contributi a istituzioni div.			2'000.00			

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>6</b>	<b>T R A F F I C O</b>	<b>2'723'571.93</b>	<b>1'738'157.84</b>	<b>2'860'700.00</b>	<b>1'753'500.00</b>	<b>2'745'468.88</b>	<b>1'786'367.30</b>
<b>61</b>	<b>STRADE CANTONALI</b>	<b>55'020.75</b>		<b>61'000.00</b>		<b>42'533.05</b>	
<b>610</b>	<b>STRADE CANTONALI</b>	<b>55'020.75</b>		<b>61'000.00</b>		<b>42'533.05</b>	
610.311.01	Segnaletica e demarcazione	8'903.75		1'000.00			
610.314.01	Manutenzione, parte comunale	46'117.00		40'000.00		29'042.00	
610.351.01	Contributo al cant. sgomb. neve			20'000.00			
610.361.01	Contrib.al cant.manutenzione					13'491.05	
<b>62</b>	<b>STRADE COMUNALI</b>	<b>2'624'735.93</b>	<b>1'738'157.84</b>	<b>2'754'700.00</b>	<b>1'753'500.00</b>	<b>2'655'168.46</b>	<b>1'786'367.30</b>
<b>620</b>	<b>Strade e marciapiedi</b>	<b>861'203.20</b>	<b>65'775.95</b>	<b>858'500.00</b>	<b>65'000.00</b>	<b>901'105.05</b>	<b>75'828.95</b>
620.311.01	Segnaletica e demarcazione	4'052.90		15'000.00		10'851.85	
620.313.01	Materiale di consumo	15'997.40		20'000.00		12'132.30	
620.314.01	Servizio invernale	145'176.15		150'000.00		118'905.15	
620.314.03	Pulizia strade e piazze			10'000.00			
620.314.04	Manutenzione strade	227'288.30		200'000.00		167'740.70	
620.314.09	Manutenzione generale	2'212.25		2'000.00		3'469.85	
620.315.01	Manutenzione macchine e veicoli	7'155.00		2'000.00		983.10	
620.316.00	Affitti piazzali	3'300.00		3'500.00		3'300.00	
620.318.01	Prestazione di terzi	6'506.20		5'000.00		513.00	
620.319.01	Altre spese			1'000.00			
620.390.01	Partecipazione spese personale	369'401.00		350'000.00		442'288.00	
620.390.02	Partecipazione costi veicoli	80'114.00		100'000.00		140'921.10	
620.431.01	Permessi di circolazione		38'350.15		35'000.00		45'572.50
620.436.00	Rimborsi di terzi		27'425.80		30'000.00		30'256.45
<b>622</b>	<b>Gruppo operai comunali</b>	<b>1'642'838.99</b>	<b>1'631'290.30</b>	<b>1'772'500.00</b>	<b>1'638'500.00</b>	<b>1'629'202.51</b>	<b>1'627'134.60</b>
622.301.00	Salari	1'126'410.25		1'200'000.00		1'121'591.15	
622.303.00	Contributi previdenza sociale	87'794.80		95'000.00		85'654.45	
622.304.00	Contributi cassa pensione	98'300.60		100'000.00		96'945.50	
622.305.01	Contrib. assicuraz. infortuni	48'091.50		62'000.00		43'662.80	
622.305.02	Contrib. assicur. malattie	5'824.30		6'000.00		4'575.75	
622.306.01	Abbigliamento di servizio	5'206.90		5'000.00		484.20	
622.309.00	Altre spese del personale	10'848.15		12'000.00		10'722.50	
622.309.01	Altre spese del personale	616.80					
622.310.01	Materiale ufficio e stampati	1'599.14		1'500.00		133.35	
622.311.01	Acquisto macchine e veicoli	22'201.00		80'000.00		10'237.85	
622.313.01	Materiale di consumo	48'661.80		25'000.00		30'327.17	
622.313.02	Carburanti	58'771.20		50'000.00		57'816.05	
622.315.01	Manutenz. macchine e veicoli	79'293.81		70'000.00		113'325.10	
622.315.02	Manut. elab. elet. e fotocopiatrice	5'185.50		2'000.00		7'006.69	
622.317.01	Indenn. per spese	4'160.00		2'000.00		4'182.00	
622.318.01	Prestazione di terzi	3'018.35		5'000.00		5'955.75	
622.318.02	Tasse circ.,assicuraz., tel.	36'854.89		45'000.00		35'453.20	
622.319.01	Altre spese materiale			2'000.00		507.00	
622.390.01	Partecip.spese del personale			10'000.00		622.00	
622.435.01	Vendita materiale		3'326.95				2'306.50
622.436.00	Rimborsi di terzi		17'623.25		15'000.00		19'023.00
622.436.01	Rimborsi IPG		6'857.15		40'000.00		72'750.50
622.438.01	Prestaz.proprie per investim.		27'953.95		2'000.00		22'175.50
622.439.01	Lavori per terzi		5'529.00		5'000.00		200.00
622.490.01	Partecip.spese personale		1'380'000.00		1'383'000.00		1'235'000.00
622.490.02	Partecipazione spese veicoli		190'000.00		193'500.00		275'679.10
<b>623</b>	<b>Posteggi</b>	<b>17'993.35</b>	<b>41'091.59</b>	<b>38'700.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>19'732.95</b>	<b>83'080.95</b>
623.314.01	Manutenzione posteggi	10'528.95		30'000.00		12'327.00	
623.315.01	Manutenzione parchimetri	1'946.40		5'200.00		1'240.25	
623.318.01	Prestazioni di terzi, concetto parcheggi	180.00					
623.318.02	Assicurazioni	1'558.00		1'500.00		1'581.70	
623.390.01	Partecip.spese del personale	3'780.00		2'000.00		4'584.00	
623.434.01	Tasse parchimetri		41'091.59		50'000.00		43'605.90

**Conto gestione corrente**

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
623.436.00	Rimborsi						39'475.05
<b>624</b>	<b>Illuminazione stradale</b>	<b>102'700.39</b>		<b>85'000.00</b>		<b>105'127.95</b>	<b>322.80</b>
624.312.01	Energia	46'136.25		30'000.00		24'581.40	
624.313.01	Materiale di consumo	5'658.73		5'000.00		8'365.45	
624.314.01	Manutenzione	41'906.76		50'000.00		57'244.70	
624.314.02	Lampade stradali	8'998.65				12'071.10	
624.318.01	Prestazioni di terzi					2'292.30	
624.390.01	Compensazione spese personale					573.00	
624.436.00	Rimborsi						322.80
<b>65</b>	<b>ALTRO TRAFFICO</b>	<b>43'815.25</b>		<b>45'000.00</b>		<b>47'767.37</b>	
<b>650</b>	<b>ALTRO TRAFFICO</b>	<b>43'815.25</b>		<b>45'000.00</b>		<b>47'767.37</b>	
650.365.01	Contributo ai trasporti pubbl.	43'815.25		45'000.00		47'767.37	
<b>7</b>	<b>PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO</b>	<b>4'101'199.08</b>	<b>3'825'517.84</b>	<b>2'861'000.00</b>	<b>2'625'400.00</b>	<b>4'478'164.12</b>	<b>4'258'075.32</b>
<b>70</b>	<b>APPROVVIGIONAMENTO IDRICO</b>	<b>2'443'568.54</b>	<b>2'443'568.54</b>	<b>1'165'000.00</b>	<b>1'165'000.00</b>	<b>2'497'751.91</b>	<b>2'497'751.91</b>
<b>700</b>	<b>Acquedotto</b>	<b>2'443'568.54</b>	<b>2'443'568.54</b>	<b>1'165'000.00</b>	<b>1'165'000.00</b>	<b>2'497'751.91</b>	<b>2'497'751.91</b>
700.301.00	Salari	63'058.00		65'000.00		62'587.00	
700.303.00	Contributi previdenza sociale	5'376.95		6'000.00		5'219.60	
700.304.00	Contributo cassa pensione	538.80		1'000.00		529.80	
700.305.01	Contrib. assic. infortuni	2'280.55		1'000.00		2'029.85	
700.305.02	Contrib. assicur. malattia	357.10		1'000.00		271.20	
700.309.00	Spese del personale	810.00		2'000.00		60.00	
700.311.00	Acquisto veicolo	28'516.65		35'000.00			
700.311.01	Acquisto macchine e attrezzi	4'307.85		30'000.00			
700.312.01	Acqua e energia elettrica	14'441.00		8'000.00		16'794.10	
700.313.01	Materiale di consumo	1'413.25		13'000.00		584.85	
700.314.00	Manutenzione impianto Maloja	5'597.30		30'000.00		4'784.75	
700.314.01	Manutenzione serbatoi e rete	178'752.78		200'000.00		180'887.14	
700.314.02	Controllo condotti	1'944.65		35'000.00		1'331.50	
700.315.01	Manutenz. macchine e attrezzi	3'833.05		20'000.00		29'276.80	
700.318.01	Prestazioni di terzi	15'154.37		15'000.00		19'932.73	
700.318.02	Assicurazioni	14'353.12		12'000.00		13'922.95	
700.318.03	Materiale ufficio, telefono	6'945.41		1'000.00		3'330.34	
700.318.04	Prove acqua	6'117.25		5'000.00		4'454.15	
700.318.05	Aggiornamenti piani catastali delle infrastrutture	4'444.45		1'000.00		2'000.00	
700.319.01	Altre spese per materiale			1'000.00		198.95	
700.331.01	Ammortamento ordinario	448'552.38		575'000.00		481'367.20	
700.332.01	Ammortamento straordinario	1'500'000.00				1'500'000.00	
700.360.00	Decurazione IVA anno precedente	12'968.53				38'080.40	
700.390.01	Partecip.spese del personale	52'263.00		15'000.00		53'601.00	
700.390.02	Interessi calcolatori interni	71'282.10		90'000.00		75'278.20	
700.390.03	Partecipazione costi veicoli	260.00		3'000.00		1'229.40	
700.434.00	Affitto contatore acqua		8'322.20		20'000.00		6'414.10
700.434.01	Tassa base di consumo		436'619.45		425'000.00		339'303.50
700.434.02	Tassa consumo contatore		281'675.20		200'000.00		77'822.60
700.434.10	Acconto consumo privati		3'130.00				59'857.20
700.434.11	Acconto tassa base e consumo aziende		-72'544.95				79'320.00
700.436.00	Rimborsi di terzi						13'658.55
700.436.01	Rimborsi IPG		2'729.35				8'168.45
700.461.01	Contributi cantonali						3'849.00
700.480.01	Prelevamento da fondi speciali		264'907.29		520'000.00		377'450.51
700.490.01	Compensazioni interne		18'730.00				31'908.00
700.490.03	Partecipazione interessenza pubblica		1'500'000.00				1'500'000.00
<b>71</b>	<b>ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE</b>	<b>730'740.80</b>	<b>730'740.80</b>	<b>807'000.00</b>	<b>807'000.00</b>	<b>864'394.02</b>	<b>864'394.02</b>

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>710</b>	<b>Canalizzazione e Idal</b>	<b>730'740.80</b>	<b>730'740.80</b>	<b>807'000.00</b>	<b>807'000.00</b>	<b>864'394.02</b>	<b>864'394.02</b>
710.301.00	Salari	84'262.00		90'000.00		83'807.00	
710.303.00	Contributi previdenza sociale	7'085.45		8'000.00		7'015.90	
710.304.00	Contributo cassa pensione	5'941.80		7'500.00		5'907.60	
710.305.01	Contrib. assicur.infortuni	3'005.65		500.00		2'728.40	
710.305.02	Contrib. assicur.malattie	470.55		500.00		364.25	
710.309.00	Altre spese del personale	345.00		11'000.00		6'700.50	
710.311.01	Acquisto macchine e attrezzi			80'000.00		30'280.00	
710.312.01	Energia elettrica IDA + pompe	3'954.45		50'000.00		49'874.25	
710.312.02	Consumo acqua	8'799.00		6'000.00		12'305.15	
710.313.01	Materiale di consumo	28'577.93		35'000.00		40'308.50	
710.313.02	Carburanti	7'180.35		3'000.00		5'479.03	
710.314.01	Manutenzione fabbricato	20'792.25		30'000.00		35'191.70	
710.314.02	Manutenzione rete e pompe	130'075.30		150'000.00		183'731.45	
710.315.01	Manutenzione macchine e attrezz	54'497.75		50'000.00		65'263.05	
710.315.02	Eliminaz.e trasporto fango	33'077.82		50'000.00		30'323.05	
710.317.01	Indennità per spese	259.05		1'000.00		139.80	
710.318.01	Prestazione di terzi	11'628.00		15'000.00		31'089.69	
710.318.02	Assicurazioni	13'209.55		15'000.00		14'329.40	
710.318.03	Materiale ufficio, telefono	6'661.89		10'000.00		9'438.98	
710.318.04	Controllo acque	3'600.00		6'000.00		600.00	
710.318.05	Aggiornamenti piani catastali delle infrastrutture	4'183.80		1'000.00		2'206.60	
710.319.01	Altre spese	129.00		1'000.00			
710.331.01	Ammortamento ordinario	83'031.90		70'000.00		70'372.20	
710.360.00	Decurtazione IVA anno precedente	2'326.40				1'375.72	
710.362.01	Contribuito ara Mese IT	84'772.00		85'000.00		84'772.00	
710.380.01	Versamento a fondi speciali	82'906.31					
710.390.01	Partecip.spese del personale	33'484.00		15'000.00		77'920.00	
710.390.02	Interessi calcolatori interni	12'281.60		10'000.00		10'538.00	
710.390.03	Partecipazione costi veicoli	4'202.00		6'500.00		2'331.80	
710.434.00	Affitto contatore IDA		7'272.20		20'000.00		5'715.00
710.434.01	Tassa base di consumo		497'653.45		500'000.00		408'462.70
710.434.02	Tassa consumo contat.		240'545.35		240'000.00		92'129.60
710.434.03	Tassa per immobili non allacciati		4'520.00				
710.434.10	Acconto consumo privati		4'720.00				70'348.15
710.434.11	Acconto tassa base e consumo aziende		-71'985.40				79'980.00
710.436.01	Rimborsi		437.30		10'000.00		7'114.35
710.480.01	Prelevamento da fondi speciali				12'000.00		151'490.70
710.490.01	Partecip.spese del personale		16'418.00				20'391.00
710.490.02	Interessi calcolatori interni		31'159.90		25'000.00		28'762.52
<b>72</b>	<b>ELIMINAZIONE RIFIUTI</b>	<b>416'652.15</b>	<b>416'652.15</b>	<b>478'000.00</b>	<b>478'000.00</b>	<b>580'268.24</b>	<b>580'268.24</b>
<b>720</b>	<b>ELIMINAZIONE RIFIUTI</b>	<b>416'652.15</b>	<b>416'652.15</b>	<b>478'000.00</b>	<b>478'000.00</b>	<b>580'268.24</b>	<b>580'268.24</b>
720.310.01	Pubblicazioni, inserzioni			1'000.00			
720.311.01	Acquisto contenitori	6'072.85		10'000.00		23'790.95	
720.313.01	Materiale di consumo	28'081.80		30'000.00		13'871.45	
720.314.01	Manutenzione depositi	7'471.70		4'000.00		808.25	
720.316.01	Pigioni	1'200.00		2'000.00		1'600.00	
720.318.00	Prestazione di terzi	5'784.20		5'000.00		8'361.75	
720.318.01	Raccolta carta/cartone, vetro, ecc.	32'025.70		30'000.00		31'109.80	
720.318.02	Raccolta rifiuti ingombranti	68'744.40		65'000.00		65'821.35	
720.318.03	Raccolta rifiuti casalinghi	32'696.90		40'000.00		31'149.75	
720.318.04	Raccolta rifiuti cucina e organici	28'998.00		30'000.00		28'058.05	
720.331.01	Ammortamento ordinario	1'742.40		2'000.00		1'217.20	
720.332.01	Ammortamento straordinario					90'000.00	
720.360.01	Contributi alla Confederazione(IVA)	11'902.05				15'365.35	
720.362.01	Costi per il consorzio ABVO	75'749.70		80'000.00		57'456.75	
720.380.01	Versamento a fondi speciali	22'341.85		89'000.00		115'391.79	
720.390.01	Partecip. spese del personale	79'658.00		70'000.00		76'099.00	
720.390.02	Interessi calcolatori interni	48.60				182.60	
720.390.03	Partecipazione costi veicoli	14'134.00		20'000.00		19'984.20	

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
720.434.01	Tassa di consumo		393'525.35		450'000.00		550'234.10
720.436.01	Rimborsi		16'890.00		20'000.00		21'930.90
720.437.00	Multe		150.00				
720.439.00	Lavori di terzi compostaggio				5'000.00		3'747.60
720.490.02	Interessi calcolatori interni		6'086.80		3'000.00		4'355.64
<b>74</b>	<b>CIMITERI E SEPOLTURE</b>	<b>49'396.10</b>	<b>36'500.00</b>	<b>67'500.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>48'199.05</b>	<b>690.00</b>
<b>740</b>	<b>CIMITERI E SEPOLTURE</b>	<b>49'396.10</b>	<b>36'500.00</b>	<b>67'500.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>48'199.05</b>	<b>690.00</b>
740.301.00	Salari	5'610.00		10'000.00		7'935.00	
740.303.00	Contributi previdenza sociale	331.10		500.00		541.45	
740.305.01	Contrib.assicur.infortunio	8.25				12.20	
740.314.01	Manutenzione cimiteri	15'381.75		30'000.00		7'555.90	
740.317.01	Rimborso spese	500.00					
740.318.00	Prestazioni di terzi	25.00		2'000.00		1'828.50	
740.365.01	Spese trasporto salme	6'600.00		5'000.00		4'500.00	
740.390.01	Partecip.spese del personale	20'940.00		20'000.00		25'826.00	
740.434.01	Tasse urne e lapidi		36'500.00		4'000.00		500.00
740.436.00	Rimborsi di terzi						190.00
<b>75</b>	<b>ARGINATURE</b>	<b>231'104.80</b>	<b>73'152.35</b>	<b>119'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>337'340.93</b>	<b>217'671.15</b>
<b>750</b>	<b>ARGINATURE</b>	<b>231'104.80</b>	<b>73'152.35</b>	<b>119'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>337'340.93</b>	<b>217'671.15</b>
750.314.01	Manutenzione	8'932.00		60'000.00		8'710.55	
750.314.02	Manutenzione diga Orden	9'011.10		5'000.00		129.60	
750.314.03	Frana Spazacaldera	10'938.10		24'000.00		13'827.63	
750.314.04	Manutenzione frana Soglio					25'931.55	
750.314.05	Argini Bondasca	30'095.65				185'031.50	
750.318.01	Prestazione di terzi					7'368.85	
750.318.02	Sorgente Mulin Borgonovo					5'133.05	
750.318.03	Ripristino curnisch Soglio 1a tappa	36'298.95				57'000.00	
750.318.04	Ripristino curnisch Soglio 2a tappa	38'000.00					
750.390.01	Partecip. spese del personale	89'993.00		30'000.00		32'616.20	
750.390.02	Partecipazione costi veicoli	7'836.00				1'592.00	
750.436.00	Rimborsi		20'646.00				3'721.65
750.436.01	Rimborsi protezione anfibi		13'216.15				77'851.75
750.436.03	Rimborso curnisch Soglio 1a tappa		45'298.95				50'000.00
750.461.01	Contributi cantonali		-6'008.75		20'000.00		86'097.75
<b>78</b>	<b>ALTRA PROTEZIONE AMBIENTE</b>	<b>6'177.70</b>		<b>9'500.00</b>	<b>1'400.00</b>	<b>17'475.05</b>	
<b>781</b>	<b>Eliminazione carcasse animali</b>	<b>6'177.70</b>		<b>9'000.00</b>	<b>1'400.00</b>	<b>17'475.05</b>	
781.314.01	Manutenz. centro di raccolta	3'362.15		9'000.00		13'017.75	
781.362.01	Centro di raccolta carcasse	2'815.55				4'457.30	
781.436.00	Rimborsi				1'400.00		
<b>789</b>	<b>Altre immissioni</b>			<b>500.00</b>			
789.318.00	Stazione meteorologica Maloja			500.00			
<b>79</b>	<b>SISTEMAZIONE E SVILUPPO DEL TERRITORIO</b>	<b>223'558.99</b>	<b>124'904.00</b>	<b>215'000.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>132'734.92</b>	<b>97'300.00</b>
<b>790</b>	<b>SISTEMAZIONE E SVILUPPO DEL TERRITORIO</b>	<b>223'558.99</b>	<b>124'904.00</b>	<b>215'000.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>132'734.92</b>	<b>97'300.00</b>
790.310.01	Stampati e pubblicazioni					261.25	
790.311.01	Acquisto mobili					700.00	
790.317.01	Indennita per spese					166.50	
790.318.01	Strategie di sviluppo	3'566.75				23'025.15	
790.318.03	Pianificazioni locali	1'802.10		15'000.00		30'189.30	
790.318.04	Cave e depositi					127.00	
790.318.06	Sviluppo area economica	23'648.55		30'000.00		19'335.20	
790.318.08	Cooperazione e convivenza	99'742.04		60'000.00		25'541.12	
790.318.09	Vialpes vie storiche	30'361.15		50'000.00		14'691.05	
790.318.10	Attuazione strategie di sviluppo	8'797.70		40'000.00		3'460.95	

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
790.363.00	Contributo aziende artigianali	35'000.00					
790.364.01	Piano direttore regionale					118.80	
790.366.00	Contributi per tetti in pioda	17'680.70		20'000.00		13'322.60	
790.366.01	Contributo associazioni	2'000.00					
790.390.01	Compensazioni interne	960.00				1'796.00	
790.436.01	Rimborsi		21'027.00				2'300.00
790.437.00	Multe		7'500.00				
790.461.01	Contributi cantonali		20'000.00				40'000.00
790.461.03	Cooperazione e convivenza		56'812.00		50'000.00		28'200.00
790.461.04	Vialpes vie storiche		19'565.00		50'000.00		26'800.00
790.461.05	Sviluppo area economica				30'000.00		
790.461.06	Attuazione strategie di sviluppo				20'000.00		
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBBLICA</b>	<b>6'089'178.19</b>	<b>5'650'958.88</b>	<b>6'146'900.00</b>	<b>5'372'800.00</b>	<b>6'756'580.92</b>	<b>6'226'029.94</b>
<b>80</b>	<b>AGRICOLTURA</b>	<b>209'031.65</b>	<b>152'781.85</b>	<b>262'000.00</b>	<b>115'500.00</b>	<b>294'346.20</b>	<b>98'902.60</b>
<b>800</b>	<b>AGRICOLTURA</b>	<b>209'031.65</b>	<b>152'781.85</b>	<b>262'000.00</b>	<b>115'500.00</b>	<b>294'346.20</b>	<b>98'902.60</b>
800.300.00	Indennità, sedute e giornalieri	320.00		2'500.00		840.00	
800.303.00	Contributi previdenza sociale	26.45				69.55	
800.305.01	Contrib.assicur.infortunio	0.45				1.25	
800.311.01	Acquisto mobili e attrezzi	11'826.00					
800.312.00	Acqua, energia	194.50		500.00		179.75	
800.313.01	Materiale di consumo			1'000.00		1'003.30	
800.314.01	Manutenzione alpi	21'546.35		75'000.00		83'882.65	
800.314.04	Manutenzione altri edifici			2'000.00		8'000.00	
800.314.10	Manutenz.strade agricole	42'484.90		90'000.00		125'971.90	
800.315.01	Manutenz. mobili e attrezzi	2'699.65		10'000.00			
800.318.01	Assicurazioni	3'664.15		4'000.00		3'816.20	
800.318.02	Pretazioni di terzi	1'859.00					
800.319.05	Altre spese	777.85		1'000.00		92.50	
800.361.01	Contrib.fondo cant.epizozie	13'335.00		15'000.00		12'558.00	
800.361.02	Contributi per alpeggio	3'765.00		30'000.00		14'785.70	
800.362.00	Contributo coltivazione castani	15'000.00					
800.365.00	Contributi latteria	5'000.00				16'767.00	
800.366.00	Contributi aziende agricole e associazioni	59'326.35					
800.390.01	Partecip. spese del personale	24'206.00		30'000.00		24'333.00	
800.390.02	Partecipazione costi veicoli	3'000.00		1'000.00		2'045.40	
800.427.01	Tasse di pascolazione		6'827.50		6'000.00		11'783.95
800.427.02	Affitti pascoli		49'385.00		50'000.00		48'555.00
800.436.00	Contributi di terzi		7'680.25		9'500.00		7'768.25
800.437.00	Multe		200.00				
800.460.01	Contrib.estivazione parte com.		20'063.80		50'000.00		30'795.40
800.480.01	Prelevamenti da fondo speciali		68'625.30				
<b>81</b>	<b>ECONOMIA FORESTALE</b>	<b>1'001'585.13</b>	<b>911'833.85</b>	<b>1'723'500.00</b>	<b>1'379'000.00</b>	<b>1'526'066.75</b>	<b>1'397'917.91</b>
<b>810</b>	<b>Progetti riorganizzazione az. forestale</b>			<b>36'000.00</b>			
810.313.00	Materiale d'uso			1'000.00			
810.318.00	Spese progetti (Costa)			30'000.00			
810.390.01	Partecipazione spese del personale			5'000.00			
<b>811</b>	<b>Bosco di protezione</b>	<b>206'397.35</b>	<b>388'337.60</b>	<b>667'500.00</b>	<b>650'000.00</b>	<b>243'725.20</b>	<b>335'848.80</b>
811.313.00	Materiale di consumo			7'500.00			
811.318.00	Prestazione di servizio di terzi	110'030.35		250'000.00		31'408.60	
811.390.01	Partecipazione spese del personale	85'184.00		380'000.00		190'765.00	
811.390.02	Partecipazione costi veicoli	11'183.00		30'000.00		21'551.60	
811.435.00	Vendite		173'200.80		400'000.00		133'927.50
811.461.00	Sussidi cantonali		215'136.80		250'000.00		201'921.30
<b>812</b>	<b>Bosco naturale</b>	<b>111'846.05</b>	<b>75'629.20</b>	<b>141'000.00</b>	<b>225'000.00</b>	<b>211'355.10</b>	<b>132'710.81</b>
812.313.00	Materiale di consumo			1'000.00			

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
812.318.00	Prestazione di servizio di terzi	61'912.05		100'000.00		76'796.70	
812.390.00	Compensazioni interne	49'934.00		40'000.00		134'558.40	
812.435.00	Vendite		16'554.80		70'000.00		67'855.81
812.439.01	Lavori per terzi				5'000.00		3'955.00
812.461.00	Sussidi cantonali		59'074.40		150'000.00		60'900.00
<b>814</b>	<b>Bosco di reddito</b>	<b>229'674.48</b>	<b>242'412.25</b>	<b>242'000.00</b>	<b>195'000.00</b>	<b>499'458.10</b>	<b>446'308.80</b>
814.312.00	Acquisto legname			2'000.00		1'077.20	
814.313.00	Materiale di consumo	835.45		5'000.00			
814.318.00	Prestazione di servizio di terzi	49'516.65		100'000.00		330'968.50	
814.318.01	Prestazione di servizio trucioli	51'569.80		40'000.00		26'551.15	
814.329.00	Diversi, sconti legname ecc.	9'489.58				5'500.30	
814.365.00	Contribui a istituzioni					32'823.95	
814.390.00	Compensazioni interne					33'780.00	
814.390.01	partecipazione spese del personale	105'039.00		80'000.00		62'543.00	
814.390.02	Partecipazione costi veicoli	13'224.00		15'000.00		6'214.00	
814.435.00	Vendite		116'892.90		150'000.00		300'253.90
814.435.01	Vendite trucioli		66'120.00		45'000.00		61'159.50
814.435.02	Legna d'ardere		37'302.80				45'259.00
814.436.00	Rimborsi		1'946.55				486.40
814.461.00	Sussidi cantonali		20'150.00				39'150.00
<b>820</b>	<b>Servizio tecnico forestale</b>	<b>453'667.25</b>	<b>205'454.80</b>	<b>637'000.00</b>	<b>309'000.00</b>	<b>571'528.35</b>	<b>483'049.50</b>
820.301.00	Salari	214'109.00		220'000.00		268'778.25	
820.303.00	Contributi assicurazioni sociali	20'274.15		20'000.00		22'042.40	
820.304.00	Cassa pensioni	20'506.60		20'000.00		22'025.25	
820.305.01	Assicurazioni infortuni	17'533.10		11'000.00		17'532.80	
820.305.02	Assicurazioni malattie	1'351.05		1'000.00		1'144.70	
820.309.00	Spese per il personale	3'313.40		8'000.00		6'080.25	
820.310.00	Materiale d'ufficio e stampati	564.55		2'000.00		603.70	
820.311.00	Mobili, macchinari e veicoli	2'099.00		35'000.00		9'939.90	
820.313.00	Materiale di consumo	4'554.40		20'000.00		13'499.20	
820.314.00	Manutenzione strade	17'620.00		50'000.00		79'548.30	
820.315.00	Manutenzioni veicoli			20'000.00			
820.315.02	Manutenzione apparati elettronici					1'407.00	
820.317.00	Rimborso spese	1'379.50		1'000.00		1'730.80	
820.318.01	Assicurazioni, tel. ecc			1'000.00			
820.318.05	Prestazioni di servizio di terzi	19'133.50		30'000.00		52'477.20	
820.362.00	Contributi a istituzioni	6'517.00		8'000.00		4'346.00	
820.390.01	Partecipazione spese del personale	115'163.00		190'000.00		63'783.00	
820.390.02	Partecipazione costi veicoli	9'549.00				6'589.60	
820.435.00	Vendite		1'670.00		55'000.00		12'567.10
820.436.00	Rimborsi		5'890.65		2'000.00		22'310.85
820.439.00	Lavori per terzi		43'318.70		10'000.00		10'646.55
820.461.00	Contributi Cantonali		29'757.45		22'000.00		25'549.00
820.490.00	Compensazioni interne		124'818.00		220'000.00		411'976.00
<b>83</b>	<b>TURISMO</b>	<b>1'169'912.76</b>	<b>1'016'923.28</b>	<b>1'118'500.00</b>	<b>862'300.00</b>	<b>1'154'010.33</b>	<b>1'002'648.48</b>
<b>830</b>	<b>Turismo</b>	<b>1'112'978.11</b>	<b>994'175.28</b>	<b>1'085'500.00</b>	<b>845'500.00</b>	<b>1'105'189.30</b>	<b>985'270.93</b>
830.300.00	Commissione CdT	4'140.00		10'000.00		4'460.00	
830.301.00	Salari	180'702.00		180'000.00		165'987.50	
830.303.00	Previdenza sociale	15'100.60		15'500.00		13'892.25	
830.304.00	Cassa pensione	7'112.20		8'000.00		6'990.90	
830.305.01	Contributo ass. infortunio	267.85		300.00		235.35	
830.305.02	Contributo ass. malattia	1'000.35		800.00		752.75	
830.309.00	Spese del personale	10'253.80		15'000.00		10'355.55	
830.310.00	Materiale d'ufficio	4'153.60		5'000.00		4'922.30	
830.310.01	Acquisto materiale di vendita	7'363.95		8'000.00		11'020.20	
830.311.01	Acquisto mobili e macchine	2'866.40		3'000.00		3'080.15	
830.312.00	Energia, riscaldamento e tasse	7'892.55		6'500.00		6'707.40	
830.313.00	Materiale di consumo	1'438.05		3'000.00		1'227.60	
830.313.01	Insegne pubblicitarie /segnalazioni	637.20					
830.315.00	Manutenzione mobili	448.65					

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
830.315.01	Manutenzione fotocopiatrice	7'878.77		1'500.00		3'080.65	
830.315.03	Manutenzione elaboratore eletr.			1'000.00			
830.317.01	Rimborso spese	1'575.05				1'774.95	
830.318.01	Prestazioni di terzi	7'851.70		1'400.00		1'468.70	
830.318.02	Attività marketing	180'618.80		183'000.00		200'629.90	
830.318.021	Enjoy Switzerland	118'022.50		82'000.00		57'555.20	
830.318.03	Telecomunicazioni, porti	10'089.50		16'000.00		11'397.70	
830.318.04	Assicurazioni			2'500.00			
830.318.05	Contributi a progetti Interreg	13'000.00					
830.318.07	Pacchetti turistici/nuove offerte	112'681.35		155'000.00		159'416.15	
830.319.00	Spese diverse	9'622.05		3'000.00		9'633.95	
830.360.00	Contributo IVA	2'852.70		5'000.00		4'101.05	
830.365.00	Contributo trasporti pubblici	60'962.95		40'000.00		41'497.10	
830.365.02	Contrib.a Destinazione Engadin St.Moritz	320'000.00		320'000.00		304'726.00	
830.380.00	Versamento al finanziamento speciale	3'075.54				60'000.00	
830.390.00	Compensazioni interne (operai)					276.00	
830.390.01	Comp. interne	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
830.390.03	Partecipazione spese del personale	1'370.00					
830.434.01	Tasse soggiorno		575'922.95		470'000.00		473'640.68
830.434.02	Tassa promovimento turistico		123'106.05		95'000.00		146'429.60
830.434.03	Vendite materiale sportello		10'922.10		15'000.00		9'922.55
830.434.04	Tassa trasporti pubblici/Maloja		50'532.60		40'000.00		37'667.65
830.435.01	Nuove offerte turistiche/pacchetti		124'263.84		175'000.00		185'366.26
830.436.00	Entrate diverse		12'184.78		2'000.00		4'009.70
830.436.01	Rimborsi		5'057.37				2'921.70
830.436.02	Rimborsi IPG		1'755.25				1'504.50
830.461.01	Contributo cantonale Enjoy Switzerland				13'500.00		4'490.00
830.461.02	Aiuto Svizzero alla Montagna Enj. Switz.		86'454.80		35'000.00		43'971.50
830.463.02	Contributo fondo Maloja		3'075.54				60'000.00
830.480.00	Prelevamento dal finanziamento speciale						15'119.99
830.490.01	Interessi calcolatori		900.00				226.80
<b>831</b>	<b>Parcheggi barche</b>	<b>252.00</b>	<b>1'265.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'800.00</b>		<b>1'330.00</b>
831.313.01	Materiale di consumo			500.00			
831.314.01	Manutenzione parcheg. barche			1'000.00			
831.390.01	Partecip.spese del personale	252.00					
831.431.01	Tasse barche		1'265.00		1'800.00		1'330.00
<b>832</b>	<b>Turismo ponylift</b>	<b>56'682.65</b>	<b>21'483.00</b>	<b>31'500.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>48'821.03</b>	<b>16'047.55</b>
832.301.00	Salari ponylift	13'129.00		15'000.00		12'957.00	
832.303.00	Previdenza sociale	1'086.90		1'200.00		1'072.60	
832.305.01	Contrib. ass. infortuni	19.25		100.00		14.80	
832.305.02	Contrib. ass.malattia	72.20		200.00		60.20	
832.309.00	Spese del personale	162.00				96.00	
832.310.01	Materiale ufficio, abbonamenti	264.00				1'236.60	
832.312.01	Acqua, energia e tasse	3'528.90				920.15	
832.313.01	Materiale di consumo	401.75				386.95	
832.314.00	Manutenzione ponylift	3'098.35				2'133.75	
832.318.01	Prestazioni di terzi, tel. ecc	16'310.35		15'000.00		13'242.75	
832.319.00	Spese diverse					264.00	
832.360.00	Contributo IVA	570.95				462.23	
832.390.01	Compensazioni interne (operai)	17'539.00				14'925.00	
832.390.02	Compensazioni interne (veicoli)	500.00				1'049.00	
832.434.00	Entrate ponylift		15'430.00		15'000.00		12'492.55
832.436.00	Rimborsi		6'053.00				3'555.00
<b>86</b>	<b>AZIENDA ELETTRICA</b>	<b>3'431'072.40</b>	<b>3'431'072.40</b>	<b>2'866'000.00</b>	<b>2'866'000.00</b>	<b>3'564'731.90</b>	<b>3'564'731.90</b>
<b>861</b>	<b>Approvvig.energia: utilizzazione rete</b>	<b>1'432'613.65</b>	<b>1'432'613.65</b>	<b>1'126'000.00</b>	<b>1'126'000.00</b>	<b>1'358'852.10</b>	<b>1'358'852.10</b>
861.311.01	Acquisto apparati misurazione	8'774.30		5'000.00			

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
861.311.02	Nuova software			57'500.00			
861.312.11	Utilizzazione rete/fornitori	267'933.85					
861.312.12	Contributo energia rinnovabile	105'408.25					
861.313.00	Materiale di consumo	17'613.95		30'000.00		5'039.75	
861.314.01	Manutenzione impianti e immobili	20'117.00		125'000.00		42'374.66	
861.315.00	Manutenzione degli apparati			25'000.00			
861.318.03	Controllo installazioni	35'298.22		80'000.00		94'065.96	
861.318.04	Assicurazioni	39.70				153.95	
861.318.05	Prestazioni di terzi	178'584.65		130'000.00		127'659.26	
861.318.20	Swissgrid prestazioni di rete	65'357.45		110'000.00		95'026.65	
861.318.21	Swissgrid finanz.costi supplm.KEV	111'598.00		115'000.00		103'174.90	
861.319.00	Altre spese	70.00		5'000.00		430.00	
861.331.01	Ammortamento ordinario	35'777.04		70'000.00		55'924.70	
861.332.01	Ammortamento straordinario	322'000.00				205'950.05	
861.380.01	Versamento a finanziam.speciale	116'940.54		333'500.00		493'521.82	
861.390.01	Compensaz.spese personale	140'234.00		40'000.00		122'377.00	
861.390.02	Interessi calcolatori	5'366.70				9'191.90	
861.390.03	Partecipazione costi veicoli	1'500.00				3'961.50	
861.434.01	Rimunerazione per utilizzazione rete		379'338.60				323'548.80
861.434.02	Trasporto energia		540'555.95		550'000.00		493'743.00
861.434.03	Tassa base		278'745.35		280'000.00		279'644.00
861.434.20	Swissgrid prestazioni di rete		83'900.60		170'000.00		113'558.15
861.434.21	Swissgrid finanz.costi suppl.		121'641.45		100'000.00		111'099.20
861.435.01	Vendite materiale		6'645.00		10'000.00		7'044.60
861.436.00	Rimborsi		690.00				11'645.55
861.490.02	Interessi calcolatori		21'096.70		16'000.00		18'568.80
<b>865</b>	<b>Approvvig.energia: fornitura di energia</b>	<b>1'653'494.80</b>	<b>1'653'494.80</b>	<b>1'440'000.00</b>	<b>1'440'000.00</b>	<b>1'859'285.40</b>	<b>1'859'285.40</b>
865.312.00	Acquisto energia	1'565'843.30		1'550'000.00		1'664'541.70	
865.312.01	Bonifico trasporto secondo contratto			-320'000.00			
865.312.02	Fondo energia rinnovabile			130'000.00		105'365.90	
865.312.20	Energia gratuita e di favore	82'434.10		80'000.00		80'449.80	
865.360.00	Decurtazione IVA anno precedente	5'217.40				8'928.00	
865.435.01	Vendita energia		1'554'322.80		1'000'000.00		1'416'140.65
865.436.00	Rimborsi		7'335.50				9'513.05
865.480.01	Prelievo da finanz.speciale		23'817.60		375'000.00		369'186.90
865.480.02	Prelievo da finanz. spec. Soglio		68'018.90		65'000.00		64'444.80
<b>866</b>	<b>Gestione centraline elettriche</b>	<b>344'963.95</b>	<b>344'963.95</b>	<b>300'000.00</b>	<b>300'000.00</b>	<b>346'594.40</b>	<b>346'594.40</b>
866.314.01	Manutenzione impianti e immobili			10'000.00		2'691.20	
866.331.01	Ammortamenti	186'649.00		250'000.00		217'394.30	
866.332.01	Ammortamenti straordinari	130'375.25				93'899.80	
866.390.00	Interessi calcolatori			40'000.00			
866.390.02	Interessi calcolatori	27'939.70				32'609.10	
866.435.01	Ricavo centralina Bondo		280'530.90		250'000.00		282'302.80
866.435.02	Ricavo centralina Soglio		64'433.05		50'000.00		64'291.60
<b>87</b>	<b>Campeggi</b>	<b>277'576.25</b>	<b>138'347.50</b>	<b>176'900.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>217'425.74</b>	<b>161'829.05</b>
<b>870</b>	<b>Campeggi</b>	<b>277'576.25</b>	<b>138'347.50</b>	<b>176'900.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>217'425.74</b>	<b>161'829.05</b>
870.301.00	Salari	37'265.40		36'000.00		37'246.90	
870.303.00	Previdenza sociale	3'085.00		3'000.00		3'083.50	
870.304.00	Cassa pensione	1'419.80		1'500.00		1'005.85	
870.305.00	Assicurazioni per il personale			200.00			
870.305.01	Contributo assicurazione infortunistico	54.70				55.35	
870.305.02	Contributo assicurazione malattia	180.90				140.70	
870.310.01	Materiale ufficio e stampati			200.00		610.20	
870.311.01	Acquisto mobili e attrezzi	4'424.95		1'000.00		11'590.30	
870.312.01	Energia, acqua e rifiuti	11'665.80		10'000.00		12'848.10	
870.313.01	Materiale di consumo	3'310.10		10'000.00		8'807.05	
870.314.01	Manutenzione fabbricati	2'183.40		40'000.00		18'387.35	
870.314.02	Manutenzione areali	2'094.80		10'000.00		2'354.60	
870.315.01	Portale Camping Val Bregaglia	4'991.20					

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
870.316.00	Affitti	820.00					
870.318.00	Concetto campeggi, assic. tasse	960.00					
870.318.01	Uscite diverse, propaganda ecc.	6'531.60		10'000.00		4'047.35	
870.318.02	Telefoni e altre spese	1'776.00		2'500.00		1'562.49	
870.331.01	Ammortamenti	48'895.35				54'277.30	
870.332.00	Ammortamento straordinario	99'600.00					
870.360.00	Contributo alla Confederazione IVA	2'275.25		2'500.00		2'768.40	
870.363.00	Tasse di cura e forfetaria	14'170.00		13'000.00		15'898.00	
870.390.02	Partecipazione costi veicoli	2'534.00		2'000.00		2'963.80	
870.390.03	Partecipazione spese del personale	29'338.00		35'000.00		39'778.50	
870.427.00	Affitto campeggio Maloja		30'000.00		30'000.00		30'000.00
870.434.01	Entrate campeggio Bondo		15'022.00		20'000.00		35'842.70
870.434.02	Entrate campeggio Vicosoprano		93'325.50		100'000.00		95'986.35
<b>9</b>	<b>FINANZE E IMPOSTE</b>	<b>2'557'709.80</b>	<b>9'954'297.27</b>	<b>1'076'500.00</b>	<b>8'876'400.00</b>	<b>3'186'268.42</b>	<b>10'151'905.17</b>
<b>90</b>	<b>IMPOSTE COMUNALI</b>	<b>16'159.30</b>	<b>6'720'575.65</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'580'000.00</b>	<b>15'817.45</b>	<b>6'909'144.17</b>
<b>900</b>	<b>IMPOSTE COMUNALI</b>	<b>16'159.30</b>	<b>6'720'575.65</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'580'000.00</b>	<b>15'817.45</b>	<b>6'909'144.17</b>
900.318.01	Spese fatturazione	14'696.50		15'000.00		15'533.95	
900.318.02	Spese diverse	885.00					
900.340.01	Acquisto targhette cani	577.80		500.00		283.50	
900.400.10	Imposta sul reddito		2'563'706.35		2'270'000.00		2'434'449.25
900.400.11	Imposta sul versam. capitali		50'954.00		60'000.00		64'172.00
900.400.20	Imposta sulla sostanza		722'922.00		610'000.00		668'307.00
900.400.40	Imposta alla fonte		409'691.45		350'000.00		439'284.56
900.400.50	Imposte suppletorie e penali		8'307.00				2'798.00
900.401.01	Imposte persone giuridiche		1'062'943.65		1'130'000.00		1'272'075.55
900.402.01	Imposta fondiaria		1'270'329.00		800'000.00		925'473.00
900.402.02	Imposta fondiaria pers.giurid. ewz						132'526.35
900.403.01	Imposta sul plusvalore immob.		214'509.85		150'000.00		565'097.96
900.404.01	Imposta sui trapassi immobil.		324'293.40		150'000.00		279'094.60
900.405.01	Imposte di eredita e donazione		8'290.00		4'000.00		36'063.90
900.406.01	Imposta sul dispendio		78'817.30		50'000.00		83'597.00
900.406.02	Imposta sui cani		5'811.65		6'000.00		6'205.00
<b>92</b>	<b>CONGUAGLIO FINANZIARIO</b>	<b>112'945.00</b>	<b>470'000.00</b>	<b>140'000.00</b>	<b>470'000.00</b>	<b>135'167.00</b>	<b>470'000.00</b>
<b>920</b>	<b>CONGUAGLIO FINANZIARIO</b>	<b>112'945.00</b>	<b>470'000.00</b>	<b>140'000.00</b>	<b>470'000.00</b>	<b>135'167.00</b>	<b>470'000.00</b>
920.341.02	Contr.fondo conguaglio cantonale	112'945.00		140'000.00		135'167.00	
920.469.00	Fondo Bregaglia ewz		470'000.00		470'000.00		470'000.00
<b>93</b>	<b>PARTECIPAZIONE ALLE ENTRATE DI ALTRI ENTI PUBBLICI</b>	<b>1'675'375.15</b>	<b>2'479'988.55</b>	<b>140'000.00</b>	<b>2'516'500.00</b>	<b>1'677'843.10</b>	<b>2'504'217.40</b>
<b>932</b>	<b>Monopoli e patenti</b>		<b>15'540.70</b>		<b>12'000.00</b>		<b>12'216.70</b>
932.410.01	Permessi esercizi pubblici		4'190.00		1'500.00		860.00
932.410.03	Tavole pubblicitarie				500.00		374.00
932.410.04	Occupazione terreni		11'310.70		10'000.00		10'917.70
932.410.05	Targhe motorini		40.00				65.00
<b>933</b>	<b>Partecipazione comunale</b>	<b>1'500'000.00</b>				<b>1'500'000.00</b>	
933.390.00	Contributo interessenza pubblica acquedotto	1'500'000.00				1'500'000.00	
<b>934</b>	<b>Concessioni idriche</b>	<b>164'888.35</b>	<b>2'247'226.35</b>	<b>130'000.00</b>	<b>2'270'000.00</b>	<b>152'699.35</b>	<b>2'279'771.15</b>
934.318.00	Prestazioni di terzi	15'295.40					
934.360.01	Inden.salv.paesaggio	149'592.95		130'000.00		152'699.35	
934.410.01	Canone acqua EWZ		2'106'598.00		2'100'000.00		2'106'598.00
934.410.02	Canone acqua St.Moritz		31'022.00		35'000.00		31'003.00
934.410.03	Canone acqua KHR		27'172.25		60'000.00		61'720.35
934.410.04	Ricavo energia grat.e favore		82'434.10		75'000.00		80'449.80
<b>935</b>	<b>Altre concessioni</b>	<b>10'486.80</b>	<b>217'221.50</b>	<b>10'000.00</b>	<b>234'500.00</b>	<b>25'143.75</b>	<b>212'229.55</b>

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
935.316.00	Affitti deponia Löbbia					12'777.75	
935.318.01	Controlli e misurazioni cava Böcc	10'486.80		10'000.00		12'366.00	
935.410.01	Concessione Kieswerk Val Torta		7'419.90		10'000.00		5'847.45
935.410.02	Concessioni Diavolezza		120'000.00		120'000.00		120'000.00
935.410.03	Concessione cava Bocc e Scalett		40'000.00		40'000.00		40'000.00
935.410.04	Concessione per deposito Cavril						1'092.00
935.410.05	Concessione Kieswerk Casaccia		45'301.60		60'000.00		40'790.10
935.427.01	Affitto compostaggio Dungal		4'500.00		4'500.00		4'500.00
<b>94</b>	<b>GESTIONE DEL PATRIMONIO E DEI DEBITI</b>	<b>231'472.50</b>	<b>283'733.07</b>	<b>251'000.00</b>	<b>309'900.00</b>	<b>163'649.11</b>	<b>268'543.60</b>
<b>940</b>	<b>Interessi</b>	<b>141'052.65</b>	<b>182'761.87</b>	<b>173'000.00</b>	<b>207'500.00</b>	<b>157'847.51</b>	<b>196'128.40</b>
940.320.01	Interes.passivi impegni corr.	3'088.65				1'249.70	
940.322.01	Interes.pass.imp.med/lung.scad	72'625.70		120'000.00		99'152.75	
940.323.01	Diminuzione del patrimonio finanziario	3'570.00				2'380.00	
940.380.02	Interessi su fondi	2'524.90		3'000.00		3'151.30	
940.390.03	Interessi calcolatori interni	59'243.40		50'000.00		51'913.76	
940.420.01	Interessi attivi conti corr.		18'307.36		10'000.00		12'146.70
940.420.02	Interessi attivi titoli		9'537.09		10'000.00		29'313.65
940.422.00	Dividendi		3'435.00		3'500.00		3'375.00
940.424.01	Aumento sost.patrim.finanz.		1'000.00				
940.429.01	Interessi di mora		33'563.72		10'000.00		22'850.75
940.490.03	Interessi calcolatori interni		116'918.70		174'000.00		128'442.30
<b>942</b>	<b>Immobili patrimonio finanziario</b>	<b>90'419.85</b>	<b>100'971.20</b>	<b>78'000.00</b>	<b>102'400.00</b>	<b>5'801.60</b>	<b>72'415.20</b>
942.311.00	Acquisto mobili e attrezzi			5'000.00			
942.312.00	Acqua, energia, riscaldamento	4'945.45		1'000.00			
942.314.00	Manutenzione immobili	79'339.20		70'000.00		3'482.50	
942.315.00	Manutenzione mobili					107.10	
942.318.00	Tasse, assicurazioni	1'877.00		2'000.00		1'672.80	
942.318.01	Prestazioni di terzi	616.20					
942.390.01	Compensazioni interne	3'642.00				539.20	
942.423.01	Pigioni diversi immobili		540.00				450.00
942.423.02	Pigione casa Tamagn Vico.		14'905.20		14'800.00		14'905.20
942.423.03	Pigione casa Prestin Soglio		23'366.00		25'000.00		4'500.00
942.423.04	Pigione casa 81 Bondo		6'000.00		6'000.00		6'000.00
942.423.05	Pigione casa Montaccio		4'800.00		4'800.00		4'800.00
942.423.06	Pigione casa Brentan		18'000.00		18'000.00		18'000.00
942.423.07	Pigione casa 159 Soglio		11'160.00		11'200.00		11'160.00
942.423.08	Pigione casa 81A Bondo		2'400.00		2'400.00		2'400.00
942.423.09	Pigione casa 90 Bondo		10'200.00		10'200.00		10'200.00
942.423.10	Pigione casa 8 Castasegna		9'600.00		10'000.00		
<b>98</b>	<b>AMMORTAMENTI</b>	<b>521'757.85</b>		<b>530'000.00</b>		<b>1'193'791.76</b>	
<b>980</b>	<b>Ammortamenti del patrimonio finanziario</b>	<b>49'709.40</b>		<b>30'000.00</b>		<b>46'984.21</b>	
980.330.01	Perdite debitori	49'709.40		30'000.00		46'984.21	
<b>981</b>	<b>Ammortamento del patrimonio amministrativo</b>	<b>472'048.45</b>		<b>500'000.00</b>		<b>1'146'807.55</b>	
981.331.01	Beni reali	316'738.45		500'000.00		334'011.10	
981.332.01	Ammortamenti straordinari	155'310.00				812'796.45	

**Comune di Bregaglia**
**3.1 RENDICONTO DEGLI INVESTIMENTI - RIASSUNTO PER GENERE**

	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
<b>USCITE INVESTIMENTI</b>	<b>5'898'376.62</b>		<b>7'500'000</b>		<b>4'998'259.78</b>	
50 Investimenti in beni materiali	5'751'936.02		7'365'000		4'859'591.13	
58 Altre uscite da attivare	146'440.60		135'000		138'668.65	
<b>RICAVI INVESTIMENTI</b>		<b>1'919'307.85</b>		<b>1'794'000</b>		<b>2'968'478.65</b>
60 Alienazione di beni materiali		10'800.00		0		128'499.75
61 Contributi d'utilizzazione e indennità per benefici		1'142'348.80		900'000		2'241'811.50
62 Rimborso di prestiti e partecipazioni		40'126.30		0		0.00
63 Rimborsi per beni materiali		20'500.00		0		0.00
66 Contributi per investimenti propri		705'532.75		894'000		598'167.40
<b>INVESTIMENTI NETTI</b>		<b>3'979'068.77</b>		<b>5'706'000</b>		<b>2'029'781.13</b>
<b>MAGGIOR ENTRATA</b>						

Comune di Bregaglia

3.2 RENDICONTO DEGLI INVESTIMENTI - RIASSUNTO PER FUNZIONE

	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
0 <b>Amministrazione generale</b>	<b>680'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>520'000</b>	<b>0</b>	<b>19'575.80</b>	<b>0.00</b>
saldo		680'000.00		520'000		19'575.80
1 <b>Sicurezza pubblica</b>	<b>386'238.75</b>	<b>78'812.30</b>	<b>695'000</b>	<b>300'000</b>	<b>23'212.95</b>	<b>23'976.20</b>
saldo		307'426.45		395'000		763.25
2 <b>Educazione</b>	<b>628'964.42</b>	<b>0.00</b>	<b>500'000</b>	<b>0</b>	<b>425'712.00</b>	<b>15'000.00</b>
saldo		628'964.42		500'000		410'712.00
3 <b>Cultura e tempo libero</b>	<b>196'435.40</b>	<b>10'800.00</b>	<b>125'000</b>	<b>0</b>	<b>123'900.25</b>	<b>73'000.00</b>
saldo		185'635.40		125'000		50'900.25
6 <b>Traffico</b>	<b>618'295.20</b>	<b>34'811.00</b>	<b>1'150'000</b>	<b>0</b>	<b>746'473.15</b>	<b>70'210.00</b>
saldo		583'484.20		1'150'000		676'263.15
7 <b>Sistemazione ambiente e territorio</b>	<b>2'694'887.40</b>	<b>1'695'559.30</b>	<b>3'650'000</b>	<b>1'284'000</b>	<b>2'121'087.49</b>	<b>805'107.75</b>
saldo		999'328.10		2'366'000		1'315'979.74
8 <b>Economia pubblica</b>	<b>693'555.45</b>	<b>99'325.25</b>	<b>760'000</b>	<b>210'000</b>	<b>289'467.39</b>	<b>360'134.70</b>
saldo		594'230.20		550'000		70'667.31
9 <b>Finanze e imposte</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>100'000</b>	<b>0</b>	<b>1'248'830.75</b>	<b>1'621'050.00</b>
saldo		0.00		100'000		372'219.25
<b>Totale uscite</b>	<b>5'898'376.62</b>		<b>7'500'000</b>		<b>4'998'259.78</b>	
<b>Totale entrate</b>		<b>1'919'307.85</b>		<b>1'794'000</b>		<b>2'968'478.65</b>
<b>INVESTIMENTI NETTI</b>		<b>3'979'068.77</b>		<b>5'706'000</b>		<b>2'029'781.13</b>
<b>MAGGIOR ENTRATA</b>						

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
	<b>Totale</b>	<b>5'898'376.62</b>	<b>1'919'307.85</b>	<b>7'500'000.00</b>	<b>1'794'000.00</b>	<b>5'014'867.78</b>	<b>2'985'086.65</b>
	Spese netto		3'979'068.77		5'706'000.00		2'029'781.13
<b>0</b>	<b>A M M I N I S T R A Z I O N E G E N E R A L E</b>	<b>680'000.00</b>		<b>520'000.00</b>		<b>19'575.80</b>	
<b>07</b>	<b>Edifici amministrativi</b>	<b>680'000.00</b>		<b>520'000.00</b>		<b>19'575.80</b>	
<b>070</b>	<b>Casa comunale</b>	<b>680'000.00</b>		<b>520'000.00</b>		<b>19'575.80</b>	
070.503.01	Ristrutturazione cancelleria Bondo					19'575.80	
070.503.05	Risanamento casa Plef Vicosoprano	680'000.00		400'000.00			
070.503.06	Fermate autopostali			120'000.00			
<b>1</b>	<b>S I C U R E Z Z A P U B B L I C A</b>	<b>386'238.75</b>	<b>78'812.30</b>	<b>695'000.00</b>	<b>300'000.00</b>	<b>23'212.95</b>	<b>23'976.20</b>
<b>10</b>	<b>PROTEZIONE GIURIDICA</b>	<b>1'970.20</b>	<b>7'205.30</b>	<b>35'000.00</b>		<b>23'212.95</b>	<b>23'976.20</b>
<b>100</b>	<b>PROTEZIONE GIURIDICA</b>		<b>7'205.30</b>				
100.629.00	Strada Muntegn		7'205.30				
<b>101</b>	<b>Misurazione e demarcazione</b>	<b>1'970.20</b>		<b>35'000.00</b>		<b>23'212.95</b>	<b>23'976.20</b>
101.582.06	Misuraz. catastali Bregaglia lotto 1	1'478.70					
101.582.07	Misuraz. ufficiale lotto 2	491.50		35'000.00		23'212.95	
101.669.01	Contributi di privati e comune al lotto 3 Bondo						23'976.20
<b>15</b>	<b>MILITARE</b>	<b>384'268.55</b>	<b>71'607.00</b>	<b>660'000.00</b>	<b>300'000.00</b>		
<b>150</b>	<b>MILITARE</b>	<b>384'268.55</b>	<b>71'607.00</b>	<b>660'000.00</b>	<b>300'000.00</b>		
150.501.01	Restauro poligoni (bersagli)	384'268.55		660'000.00			
150.661.00	Contributi cantone + confederazione		71'607.00		300'000.00		
<b>2</b>	<b>E D U C A Z I O N E</b>	<b>628'964.42</b>		<b>500'000.00</b>		<b>425'712.00</b>	<b>15'000.00</b>
<b>21</b>	<b>SCUOLA PUBBLICA</b>	<b>628'964.42</b>		<b>500'000.00</b>		<b>425'712.00</b>	<b>15'000.00</b>
<b>217</b>	<b>Scuola Pubblica</b>	<b>628'964.42</b>		<b>500'000.00</b>		<b>425'712.00</b>	<b>15'000.00</b>
217.503.02	Risanamento asilo Vicosoprano	628'964.42		500'000.00		425'712.00	
217.669.01	Contributi diversi						15'000.00
<b>3</b>	<b>C U L T U R A E T E M P O L I B E R O</b>	<b>196'435.40</b>	<b>10'800.00</b>	<b>125'000.00</b>		<b>123'900.25</b>	<b>73'000.00</b>
<b>33</b>	<b>PARCHI PUBBLICI E SENTIERI</b>	<b>21'475.40</b>		<b>125'000.00</b>		<b>123'900.25</b>	<b>73'000.00</b>
<b>330</b>	<b>Parchi pubblici e sentieri</b>	<b>21'475.40</b>		<b>125'000.00</b>		<b>123'900.25</b>	<b>73'000.00</b>
330.501.04	Sentiero Plan	11'316.25		25'000.00		22'472.10	
330.501.07	Curtinacc-Brüsciabräga						
330.501.07	Passo del Settimo	264.60				101'428.15	
330.503.01	Parco avventura Maloja	9'894.55		100'000.00			
330.669.00	Contributi per sentiero Settimo						73'000.00
<b>34</b>	<b>S P O R T</b>	<b>174'960.00</b>	<b>10'800.00</b>				
<b>340</b>	<b>S P O R T</b>	<b>174'960.00</b>	<b>10'800.00</b>				
340.506.00	Battipista	174'960.00					
340.606.00	Ricavo vecchio battipista		10'800.00				
<b>6</b>	<b>T R A F F I C O</b>	<b>618'295.20</b>	<b>34'811.00</b>	<b>1'150'000.00</b>		<b>746'473.15</b>	<b>70'210.00</b>
<b>61</b>	<b>STRADE CANTONALI</b>	<b>365'447.75</b>		<b>370'000.00</b>		<b>251'708.90</b>	
<b>610</b>	<b>Strade cantonali</b>	<b>365'447.75</b>		<b>370'000.00</b>		<b>251'708.90</b>	
610.501.01	Strada cantonale Spino			135'000.00			

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
610.501.02	Strada cantonale Maloja 1a tappa					251'708.90	
610.501.03	Strada cantonale Maloja 2a tappa	365'447.75		235'000.00			
<b>62</b>	<b>STRADE COMUNALI</b>	<b>252'847.45</b>	<b>34'811.00</b>	<b>780'000.00</b>		<b>494'764.25</b>	<b>70'210.00</b>
<b>620</b>	<b>Strade comunali</b>	<b>49'224.10</b>	<b>34'811.00</b>			<b>486'511.40</b>	<b>210.00</b>
620.501.05	Strada Nortac Bondo					116'469.95	
620.501.07	Strada Sot al Cengal Soglio					47'804.30	
620.501.11	Risanamento strada Valer, Coltura	49'224.10				223'481.45	
620.501.12	Risanamento strada La Porta					67'001.30	
620.501.16	Strada zona scuola Soglio					31'754.40	
620.629.01	Contributi per strada Valer Coltura		32'921.00				
620.661.00	Contributi cantonali		1'890.00				210.00
<b>622</b>	<b>Servizi di manutenzione</b>	<b>198'623.35</b>		<b>240'000.00</b>			
622.506.01	Veicolo multiuso Maloja (sostituzione Unimog)	198'623.35		240'000.00			
<b>623</b>	<b>Parcheggi</b>	<b>5'000.00</b>		<b>440'000.00</b>		<b>2'484.75</b>	<b>70'000.00</b>
623.501.01	Posteggi Soglio			300'000.00		2'484.75	
623.501.04	Parcheggio Montaccio			70'000.00			
623.501.05	Parcheggio Borgonovo			70'000.00			
623.501.07	Parcheggi sostitutivi	5'000.00					
623.610.01	Contributi sostitutivi per parcheggi						70'000.00
<b>624</b>	<b>ILLUMINAZIONE PUBBLICA</b>			<b>100'000.00</b>		<b>5'768.10</b>	
624.503.01	Illuminazione pubblica			100'000.00		5'768.10	
<b>7</b>	<b>PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO</b>	<b>2'694'887.40</b>	<b>1'695'559.30</b>	<b>3'650'000.00</b>	<b>1'284'000.00</b>	<b>2'137'695.49</b>	<b>821'715.75</b>
<b>70</b>	<b>APPROVVIGIONAMENTO IDRICO</b>	<b>578'158.55</b>	<b>257'953.05</b>	<b>950'000.00</b>	<b>175'000.00</b>	<b>1'682'246.25</b>	<b>344'601.40</b>
<b>700</b>	<b>APPROVVIGIONAMENTO IDRICO</b>	<b>578'158.55</b>	<b>257'953.05</b>	<b>950'000.00</b>	<b>175'000.00</b>	<b>1'682'246.25</b>	<b>344'601.40</b>
700.501.03	Collegamento Vicosoprano-Stampa	8'550.00					
700.501.05	Acquedotto Val d'Albigna	29'022.95				316'627.75	
700.501.06	Tubazioni acqua strada cant. Maloja	89'124.85		120'000.00			
700.501.07	Acquedotto Soglio zona scuola					47'870.60	
700.501.08	Acquedotto Cad'Farett	150'160.50		150'000.00			
700.501.10	Risanamento acquedotto Isola	139'803.60				380'273.00	
700.501.11	Acquedotto Valer	18'231.15				85'951.35	
700.501.12	Acquedotto La Porta					49'634.35	
700.501.14	Acquedotto Not/Fop Roticcio	12'385.30				566'946.25	
700.501.15	Acquedotto Spino			80'000.00			
700.501.16	Acquedotto Löbbia-Casaccia			400'000.00			
700.509.00	Contatori acqua	130'880.20		200'000.00		234'942.95	
700.609.00	Rimborsi contatori						1'389.00
700.610.01	Tasse allacciamento		81'060.05		175'000.00		316'301.40
700.661.01	Contributi per acquedotto Muntegn		16'809.00				3'810.00
700.661.06	Contributi ac. zona scuola Soi						16'608.00
700.661.07	Contributi acquedotto Isola		40'394.00				
700.661.08	Contributi acquedotto Not/Fop		119'690.00				
700.661.10	Contributo acquedotto La Porta						6'493.00
<b>71</b>	<b>ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE</b>	<b>1'405'258.65</b>	<b>319'055.85</b>	<b>2'290'000.00</b>	<b>514'000.00</b>	<b>215'450.25</b>	<b>311'317.30</b>
<b>710</b>	<b>Canalizzazione e Idal</b>	<b>1'405'258.65</b>	<b>319'055.85</b>	<b>2'290'000.00</b>	<b>514'000.00</b>	<b>215'450.25</b>	<b>311'317.30</b>
710.501.01	Impianto Idal Maloja	3'739.70					
710.501.02	Collettore Casaccia-Stampa 1a tappa	1'339'607.10		2'070'000.00		23'460.15	
710.501.04	Canalizzazione Muntegn					8'319.35	
710.501.05	Impianto depurazione Isola	8'455.00					
710.501.06	Canalizzazione Maloja 1a tappa	8'094.85		200'000.00			

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
710.501.07	Risanamento canalizzazione Valer Coltura	23'607.10				123'746.95	
710.501.08	Risanamento canalizzazione La Porta					37'223.30	
710.501.11	Canalizzazione zona scuola Soglio					22'350.35	
710.501.12	PGS Stampa-Maloja Conto Com. Stampa 501.02	21'754.90				350.15	
710.501.13	Canalizzazione Spino			20'000.00			
710.610.01	Tasse allacciamento		119'055.85		225'000.00		311'317.30
710.661.02	Contributo per collettore Casaccia-Stampa		200'000.00		289'000.00		
<b>72</b>	<b>ELIMINAZIONE RIFIUTI</b>	<b>153'195.40</b>		<b>100'000.00</b>		<b>82'286.70</b>	
<b>720</b>	<b>ELIMINAZIONE RIFIUTI</b>	<b>153'195.40</b>		<b>100'000.00</b>		<b>82'286.70</b>	
720.501.01	Contenitori seminterrati per rifiuti	153'195.40		100'000.00		82'286.70	
<b>75</b>	<b>ARGINATURE</b>	<b>347'370.85</b>	<b>144'669.75</b>	<b>150'000.00</b>	<b>50'000.00</b>		<b>90'000.00</b>
<b>750</b>	<b>ARGINATURE</b>	<b>347'370.85</b>	<b>144'669.75</b>	<b>150'000.00</b>	<b>50'000.00</b>		<b>90'000.00</b>
750.501.01	Risanamento diga Orden	16'389.55					
750.501.05	Risanamento argini Bondasca	1'335.45		150'000.00			
750.501.06	Opera di premunizione Bondasca	84'353.55					
750.509.01	Sistema allarme Bondasca	245'292.30					
750.661.01	Contributi cantone Bondasca		40'669.75		50'000.00		
750.661.03	Contributo per sistema d'allarme Bondasaca		104'000.00				
750.669.01	Contributo ewz arginature Madris						90'000.00
<b>79</b>	<b>SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO</b>	<b>210'903.95</b>	<b>973'880.65</b>	<b>160'000.00</b>	<b>545'000.00</b>	<b>157'712.29</b>	<b>75'797.05</b>
<b>790</b>	<b>SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO</b>	<b>210'903.95</b>	<b>973'880.65</b>	<b>160'000.00</b>	<b>545'000.00</b>	<b>157'712.29</b>	<b>75'797.05</b>
790.503.01	Sulla Via dell'acqua (ponte Cast.)	60'782.85		40'000.00		29'599.24	
790.509.00	Progetto agrismo	5'650.70		20'000.00		12'657.35	
790.581.07	Revisione pianf. Vicosoprano	30'292.15				45'784.00	
790.581.09	Progetto Creista, Maloja	3'800.30					
790.581.11	Revisione pianificazione Maloja	232.45				194.85	
790.581.12	Rev. pianificazione Kulm					542.70	
790.581.13	Revisione pdr e pianificazioni locali	17'958.40		20'000.00		68'934.15	
790.581.15	Armonizzazione delle 5 pianificazioni	86'930.10		80'000.00			
790.581.16	Piano di quartiere Plazùra Soglio	5'257.00					
790.610.01	Tasse d'incentivazione		926'316.65		500'000.00		
790.631.03	Contributi PQ Brentan		20'500.00				
790.661.01	Contrib. canton. revis. pianif.		15'000.00				
790.661.02	Sulla via dell'acqua della Maira alla Mera		12'064.00		30'000.00		10'000.00
790.662.00	Contributi progetto agrismo				15'000.00		
790.669.01	Contributi privati per PQ Cancai Vicosoprano						65'797.05
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBBLICA</b>	<b>693'555.45</b>	<b>99'325.25</b>	<b>760'000.00</b>	<b>210'000.00</b>	<b>289'467.39</b>	<b>360'134.70</b>
<b>80</b>	<b>AGRICOLTURA</b>	<b>259'567.65</b>		<b>480'000.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>82'192.95</b>	<b>10'000.00</b>
<b>800</b>	<b>Agricoltura</b>	<b>259'567.65</b>		<b>480'000.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>82'192.95</b>	<b>10'000.00</b>
800.501.03	Risanamento alpe Bernina cascina vecchia			140'000.00			
800.503.02	Risanamento alpe Bernina (Sopra)	120'736.10		160'000.00		1'956.00	
800.503.04	Risanamento Maroz d'Ora	138'831.55		180'000.00		80'236.95	
800.661.01	Contributo alpe Bernina cascina vecchia				60'000.00		
800.661.02	Contributo cantone alpe Maroz d'Ora				60'000.00		
800.666.01	Contributo alpe Bernina cascina vecchia						10'000.00
<b>81</b>	<b>ECONOMIA FORESTALE</b>	<b>171'641.35</b>	<b>83'409.00</b>	<b>230'000.00</b>	<b>90'000.00</b>	<b>185'370.05</b>	<b>299'881.15</b>

Conto	Denominazione	Rendiconto 2013		Preventivo 2013		Rendiconto 2012	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
<b>811</b>	<b>BOSCO DI PROTEZIONE</b>	<b>171'641.35</b>	<b>83'409.00</b>	<b>230'000.00</b>	<b>90'000.00</b>	<b>185'370.05</b>	<b>205'981.95</b>
811.501.00	Strade forestali	171'641.35		230'000.00		185'370.05	
811.661.00	Contributi cantonali		83'409.00		90'000.00		205'981.95
<b>820</b>	<b>SERVIZIO TECNICO FORESTALE</b>						<b>93'899.20</b>
820.661.00	Contributi cantonali						93'899.20
<b>83</b>	<b>TURISMO</b>			<b>50'000.00</b>		<b>7'156.95</b>	<b>6'060.75</b>
<b>832</b>	<b>TURISMO PONYLIFT</b>			<b>50'000.00</b>		<b>7'156.95</b>	<b>6'060.75</b>
830.501.01	Ponylift Maloja					596.20	
832.501.02	Collegamento Aela - Ponylift Maloja			50'000.00		6'560.75	
832.601.01	Rimborsi collegamento Aela-Ponylift						6'060.75
<b>86</b>	<b>AZIENDA ELETTRICA</b>	<b>262'346.45</b>	<b>15'916.25</b>			<b>14'747.44</b>	<b>44'192.80</b>
<b>861</b>	<b>Azienda elettrica</b>	<b>262'346.45</b>	<b>15'916.25</b>			<b>14'747.44</b>	<b>44'192.80</b>
861.501.01	Cavo La Porta-Nosa Dona	15'392.20				14'747.44	
861.501.06	Ristrutturazione trafo Promontogno	14'078.35					
861.509.01	Acquisto contatori elettronici	232'875.90					
861.610.01	Tassa allaccio		13'816.25				40'492.80
861.610.02	Tassa allaccio riscald. elettrico		2'100.00				3'700.00
<b>9</b>	<b>FINANZE E IMPOSTE</b>			<b>100'000.00</b>		<b>1'248'830.75</b>	<b>1'621'050.00</b>
<b>94</b>	<b>Immobili del patrimonio finanziario</b>			<b>100'000.00</b>		<b>1'248'830.75</b>	<b>1'621'050.00</b>
<b>942</b>	<b>Immobili del patrimonio finanziario</b>			<b>100'000.00</b>		<b>1'248'830.75</b>	<b>1'621'050.00</b>
942.503.01	Mota Farun Maloja					1'248'830.75	
942.503.02	Progetto Cresta Maloja			100'000.00			
942.600.02	Vendita terreni						121'050.00
942.610.01	Prelevamento dal fondo abitazioni secondarie (prefinanziamento)						1'500'000.00

**Comune di Bregaglia**
**5 SVILUPPO DEL PATRIMONIO AMMINISTRATIVO / Ammortamenti 2013**

Conto	Bilancio 01.01.2013	Investimenti		Ammortamenti		Bilancio 31.12.2013	
		aumento	diminuzione	ordinari	straordinari		
141.01	Sottostrutture: strade forestali	301'153.40	171'641.35	83'409.00	30'153.40		359'232.35
141.02	Sentiero passo Settimo	28'428.15	264.60		2'828.15		25'864.60
141.03	Strada cant. Maloja 1&2a tappa	251'708.90	365'447.75		25'708.90		591'447.75
141.04	IDA Maloja	0.00	3'739.70				3'739.70
141.05	Campeggio Maloja; infrastrutture	488'495.35			48'895.35	99'600.00	340'000.00
141.06	Ponylift Maloja: infrastrutture	200'000.00			20'000.00	50'000.00	130'000.00
141.08	Trafo Promontogno	0.00	14'078.35				14'078.35
141.09	Contatori elettrici	0.00	232'875.90				232'875.90
141.10	Impianto depurazione Isola	0.00	8'455.00				8'455.00
141.11	Progetto sistemaz. acqued. (FS)	356'321.25			35'621.25	320'700.00	0.00
141.12	Parte acqued. Castasegna (FS)	118'413.30			11'413.30	107'000.00	0.00
141.15	Collettore Maloja 1a tappa	0.00	8'094.85				8'094.85
141.16	Risanamento diga Orden	0.00	16'389.55				16'389.55
141.20	Risanamento argini Bondasca	0.00	1'335.45				1'335.45
141.21	Opere di premunizione Bondasca	0.00	84'353.55	40'669.75			43'683.80
141.22	Sistema allarme Bondasca	0.00	245'292.30	104'000.00			141'292.30
141.25	Parco avventura Maloja	0.00	9'894.55				9'894.55
141.26	Contatori acqua (FS)	313'999.05	130'880.20		31'499.05		413'380.20
141.32	Canalizzazione Soglio (FS)	153'810.00			15'310.00		138'500.00
141.35	Progetto acquedotto Albigna (FS)	1'475'636.58	29'022.95		147'636.58	445'009.00	912'013.95
141.36	Progetti ARA (FS)	24'731.35			2'731.35		22'000.00
141.37	Progetto strada Muntegn	100'000.00		7'205.30	10'794.70		82'000.00
141.40	Impianto azienda elettrica (FS)	247'945.05			24'945.05	223'000.00	0.00
141.41	Acquedotto Vicos.-Stampa (FS)	0.00	8'550.00				8'550.00
141.42	Pianificazione QS acqua (FS)	13'737.50			1'337.50		12'400.00
141.43	Centralina Bondo (FS)	1'862'649.00			186'649.00	130'375.25	1'545'624.75
141.45	Acqued. Curtin Piazza d'Zott (FS)	262'812.80			26'312.80	236'500.00	0.00
141.46	Restauro poligoni	0.00	384'268.55	71'607.00			312'661.55
141.51	Sentiero Plan Curtinacc-Brüsch.	30'313.20	11'316.25		3'313.20		38'316.25
141.52	Parcheggi Soglio	164'203.10			16'203.10		148'000.00
141.53	Tubazioni acqua str. cant. Maloja	0.00	89'124.85				89'124.85
141.54	Acquedotto Muntegn (FS)	166'208.20		16'809.00	16'708.20	132'691.00	0.00
141.55	Fognatura Muntegn (FS)	126'137.90	0.00		12'637.90		113'500.00
141.58	Strada Sot al Cangal Soglio	94'292.90			9'492.90		84'800.00
141.59	Acquedotto Cad'Farett (FS)	0.00	150'160.50				150'160.50
141.61	Strada Nortacc Bondo	360'909.80			36'109.80	94'800.00	230'000.00
141.64	Acqued. zona scuola Soglio (FS)	122'596.00			12'596.00	110'000.00	0.00
141.65	Acquedotto La Porta (FS)	101'874.85			10'174.85	91'700.00	0.00
141.66	Piano gener. smaltim. acque (FS)	1'066.30			1'066.30		0.00
141.67	Allacc. fogna Casacc.-Stam. (FS)	84'899.75	1'339'607.10	200'000.00	8'499.75		1'216'007.10
141.68	Risanamento fogna Pleif Cast. (FS)	62'688.20			6'288.20		56'400.00
141.69	Risanamento fogna La Porta (FS)	98'975.10			9'975.10		89'000.00
141.70	Risanam. fogna Palazzo Salis (FS)	60'133.30			6'133.30		54'000.00
141.72	Canalizzazione scuola Soglio (FS)	79'053.05			8'053.05		71'000.00
141.76	Cavo elettrico La Porta (FS)	52'304.14	15'392.20		5'304.14	47'000.00	15'392.20
141.78	Acquedotto Palazzo Salis Sog. (FS)	62'628.45			6'228.45	56'400.00	0.00
141.79	Strada Valär Coltura	231'743.45	49'224.10	27'818.00	23'243.45		229'906.10
141.80	Strada La Porta	157'829.30			15'829.30		142'000.00
141.81	Strada zona scuola Soglio	69'347.90		1'890.00	6'947.90	10'510.00	50'000.00
141.82	Illuminazione pubblica La Porta	7'788.80			788.80		7'000.00
	<b>Trasporto</b>	<b>8'334'835.37</b>	<b>3'369'409.60</b>	<b>553'408.05</b>	<b>837'430.07</b>	<b>2'155'285.25</b>	<b>8'158'121.60</b>

**Comune di Bregaglia**
**5 SVILUPPO DEL PATRIMONIO AMMINISTRATIVO / Ammortamenti 2013**

Conto	Bilancio 01.01.2013	Investimenti		Ammortamenti		Bilancio 31.12.2013
		aumento	diminuzione	ordinari	straordinari	
<b>Riporto</b>	8'334'835.37	3'369'409.60	553'408.05	837'430.07	2'155'285.25	8'158'121.60
141.83 Acquedotto Valär Coltura (FS)	89'011.35	18'231.15		9'011.35		98'231.15
141.84 Acquedotto Isola (FS)	398'631.50	139'803.60	40'394.00	39'631.50		458'409.60
141.85 Acquedotto Not Fopp (FS)	1'004'381.55	12'385.30	119'690.00	100'381.55		796'695.30
141.86 Canalizzazione Valär Coltura (FS)	128'336.95	23'607.10	5'103.00	12'336.95		134'504.10
141.87 PGS Stampa-Maloja	8'097.70	21'754.90		897.70		28'954.90
141.88 Smaltimento rifiuti (FS)	3'241.40	153'195.40		341.40		156'095.40
141.90 Piazza Casaccia imp. elettrico (FS)	57'527.85			5'527.85	52'000.00	0.00
143.03 Alpe Bernina cascina vecchia	(10'000.00)					(10'000.00)
143.05 Appartamenti Pleif Vicosoprano	0.00	680'000.00				680'000.00
143.29 Risanamento Alpe Bernina Sopra	2'164.45	120'736.10				122'900.55
143.31 Risanamento Alpe Maroz	80'236.95	138'831.55		8'036.95		211'031.55
143.80 Nuovo centro amministrativo	100'000.00			10'000.00		90'000.00
143.82 Risanamento asilo Vicosoprano	452'727.15	628'964.42		45'727.15		1'035'964.42
146.30 Battipista	0.00	174'960.00	10'800.00			164'160.00
146.31 Veicolo multiuso	0.00	198'623.35				198'623.35
162.10 Contributo consorzio rifiuti ABVO	13'851.00			1'401.00		12'450.00
171.00 Pianificazione locale	32'038.65			3'238.65		28'800.00
171.02 Armonizzazione delle 5 pianificaz.	0.00	86'930.10				86'930.10
171.04 Misurazione Lotto 3 Bondo	50'003.80			5'003.80		45'000.00
171.07 Piano di quartiere Brentan	22'770.00		20'500.00	2'270.00		0.00
171.11 Piano quartiere Plazūra	25'325.50	5'257.00		2'525.50		28'057.00
171.12 Deposito Löbbia	5'593.70			593.70		5'000.00
171.13 PQ Cancai Vicosoprano	22'079.85			2'279.85		19'800.00
171.14 Revisione pianificazione Vicosop.	108'334.85	30'292.15		10'834.85		127'792.15
171.15 Misurazione catastale Soglio I.4	3'823.00			323.00		3'500.00
171.17 Misurazione catastale Breg. I.1	11'657.15	1'478.70		1'157.15		11'978.70
171.19 Misurazione ufficiale lotto 2 Stam.	27'068.05	491.50		2'768.05		24'791.50
171.20 Sulla Via dell'acqua ponte Cast.	21'744.91	60'782.85				82'527.76
171.21 Progetto agrismo	(10'866.13)	5'650.70				(5'215.43)
171.22 Progetto Cresta Maloja	7'945.65	3'800.30		745.65		11'000.30
171.23 Revisione pianificazione Maloja	425.10	232.45				657.55
171.24 Revisione pianificazione Kulm	1'012.05					1'012.05
171.25 Revisione piano direttore reg.	89'022.85	17'958.40	15'000.00	8'922.85		83'058.40
171.30 Misurazioni catastali	2'340.75					2'340.75
171.31 Centro Giacometti	100'000.00			10'000.00		90'000.00
<b>Totale patrimonio amministrativo</b>	<b>11'183'362.95</b>	<b>5'893'376.62</b>	<b>764'895.05</b>	<b>1'121'386.52</b>	<b>2'207'285.25</b>	<b>12'983'172.75</b>
180.00 Tassa allaccio acque			81'060.05			
250.12 Contributo sost. abit. secondarie			926'316.65			
281.00 Tassa allaccio acque luride			119'055.85			
283.00 Tassa allaccio e riscald. elettrico			15'916.25			
289.26 Vecchio ponte ex dogana Cast.			12'064.00			
289.37 Contributi sostitutivi parcheggi		5'000.00				
<b>Totale uscite e entrate per investimenti</b>		<b>5'898'376.62</b>	<b>1'919'307.85</b>			

**CREDITI CONCESSI IN ASSEMBLEA 2010-2013 (P=Lavori e conteggi non ancora terminati)**

DATA	LAVORO		CREDITO	CONTEGGIATO	SUSSIDI E
			CONCESSO	FINORA	CONTRIBUTI
10.06.2010	Pianificazione loc. Vicosoprano	P	155'000.00	147'249.10	
25.08.2011	Acquedotto Not-Fop		1'270'000.00	1'065'370.75	119'690.00
23.11.2011	Scuola infanzia e abitazioni Vico.	P	1'750'000.00	1'781'359.97	15'000.00
2012					
15.03.2012	Acquedotto Isola	P	592'000.00	540'474.90	40'394.00
15.03.2012	Alpe Maroz Fuori	P	290'000.00	219'068.50	
15.03.2012	Strada Valär Coltura	P	562'000.00	541'922.10	32'921.00
15.06.2012	Alpe Bernina acquedotto	P	143'000.00	120'736.10	
13.12.2012	Collettore Casaccia -Stampa 1a tappa	P	2'070'000.00	1'436'985.75	200'000.00
2013					
21.03.2013	Sistema allarme Bondasca	P	270'000.00	245'292.30	104'000.00
21.03.2013	Risanamento poligoni tiro	P	675'000.00	384'268.55	71'607.00
21.03.2013	Strada cantonale Maloja 2a tappa	P	490'000.00	454'602.60	
21.03.2013	Nuovi contatori elettrici	P	500'000.00	232'875.90	
21.03.2013	Risanamento diga Orden	P	520'000.00		
18.04.2013	Veicolo multiuso Maloja	P	250'000.00	198'623.35	
18.04.2013	Strade Forestali		170'000.00	171'641.35	
	Arretrati sussidi strade forestali				83'409.00
18.04.2013	Contenitori seminterrati rifiuti	P	210'000.00	153'195.40	
26.06.2013	Percorso avventura Maloja	P	110'000.00	9'894.55	
27.08.2013	Riale Bondasca e fiume Maira	P	6'900'000.00		
27.08.2013	Battipista Maloja		175'000.00	174'960.00	10'800.00
27.08.2013	Acquedotto Cad'Farett	P	216'000.00	150'160.50	
20.11.2013	Collettore Casaccia -Stampa 2a tappa	P	1'750'000.00		
20.11.2013	Nuova cucina multiuso Maloja	P	275'000.00		

**Comune di Bregaglia**
**4 BILANCIO**
**- RIASSUNTO**

	<b>Bilancio 01.01.2013</b>	<b>Aumento</b>	<b>Diminuzione</b>	<b>Bilancio 31.12.2013</b>
<b>1 ATTIVI</b>	<b>26'259'819.21</b>	<b>7'952'834.59</b>	<b>6'311'526.30</b>	<b>27'901'127.50</b>
<b>BENI PATRIMONIALI</b>	14'811'629.59	1'794'550.68	2'136'899.43	14'469'280.84
10 Liquidità	3'031'800.77	1'061'986.37		4'093'787.14
11 Averi	7'407'746.27		356'219.81	7'051'526.46
12 Investimenti	3'141'995.89		550'592.96	2'591'402.93
13 Transitori attivi	1'230'086.66	732'564.31	1'230'086.66	732'564.31
<b>BENI AMMINISTRATIVI</b>	11'183'362.95	5'893'376.62	4'093'566.82	12'983'172.75
14 Beni materiali	10'649'192.22	5'680'502.47	4'006'002.77	12'323'691.92
16 Contributi per investimenti	13'851.00	0.00	1'401.00	12'450.00
17 Altre uscite attivate	520'319.73	212'874.15	86'163.05	647'030.83
<b>FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	264'826.67	264'907.29	81'060.05	448'673.91
18 Finanziamenti speciali	264'826.67	264'907.29	81'060.05	448'673.91
<b>2 PASSIVI</b>	<b>26'259'819.21</b>	<b>3'328'226.59</b>	<b>1'686'918.30</b>	<b>27'901'127.50</b>
<b>CAPITALE DI TERZI</b>	9'523'964.42	2'705'588.58	1'511'657.10	10'717'895.90
20 Impegni correnti	2'042'607.32	139'702.34		2'182'309.66
22 Debiti a medio e lungo termine	6'052'800.00		83'100.00	5'969'700.00
24 Accantonamenti	70'000.00		70'000.00	0.00
25 Transitori passivi	1'358'557.10	2'565'886.24	1'358'557.10	2'565'886.24
<b>FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	6'759'255.07	374'825.24	175'261.20	6'958'819.11
28 Impegni verso finanz. spec.	6'759'255.07	374'825.24	175'261.20	6'958'819.11
<b>CAPITALE PROPRIO</b>	9'976'599.72	247'812.77	0.00	10'224'412.49
29 Capitale proprio	9'976'599.72	247'812.77		10'224'412.49

Conto	Denominazione	Bilancio	Modifica		Bilancio
		01.01.2013	Aumento	Diminuzione	31.12.2013
<b>1</b>	<b>ATTIVI</b>	<b>26'259'819.21</b>	<b>56'077'150.93</b>	<b>54'435'842.64</b>	<b>27'901'127.50</b>
	Spese netto				26'534'715.14
	Ricavi netto	29'817'331.72			
<b>1.1</b>	<b>PATRIMONIO FINANZIARIO</b>	<b>14'811'629.59</b>	<b>49'766'461.61</b>	<b>50'108'810.36</b>	<b>14'469'280.84</b>
<b>10</b>	<b>LIQUIDITA'</b>	<b>3'031'800.77</b>	<b>29'320'396.15</b>	<b>28'258'409.78</b>	<b>4'093'787.14</b>
<b>100</b>	<b>Casse</b>	<b>20'755.20</b>	<b>127'215.50</b>	<b>138'196.00</b>	<b>9'774.70</b>
100.00	Cassa Comune Bregaglia	15'626.40	86'036.40	93'960.40	7'702.40
100.20	Cassa Maloja Turismo	3'048.65	14'261.30	16'996.00	313.95
100.25	Cassa Bregaglia Turismo	2'080.15	26'917.80	27'239.60	1'758.35
<b>101</b>	<b>Conti correnti postali</b>	<b>1'372'654.92</b>	<b>16'047'920.53</b>	<b>16'184'632.27</b>	<b>1'235'943.18</b>
101.00	Conto postale Comune Bregaglia PC 85-272509-0	1'288'413.08	15'790'308.94	15'864'527.67	1'214'194.35
101.25	Conto Postale Bregaglia Turismo 85-738774-5	71'560.64	207'127.09	265'102.25	13'585.48
101.30	Conto Postale Circolo Bregaglia 70-6154-0	12'681.20	50'484.50	55'002.35	8'163.35
<b>102</b>	<b>Banche</b>	<b>1'638'390.65</b>	<b>13'145'260.12</b>	<b>11'935'581.51</b>	<b>2'848'069.26</b>
102.00	Conto corrente banca 10 057.718.100	390'172.34	11'405'504.04	10'298'459.50	1'497'216.88
102.11	BPSS 203538/001.001.001 C.corr.	217'643.98	1'737'055.28	1'608'446.83	346'252.43
102.15	Raiffeisen CH10 8114 4000 0317 0522 8	1'002'089.55	2'510.40		1'004'599.95
102.30	Conto banca Circolo Bregaglia CG 083.012.700	28'484.78	190.40	28'675.18	0.00
<b>11</b>	<b>AVERI</b>	<b>7'407'746.27</b>	<b>18'801'172.02</b>	<b>19'157'391.83</b>	<b>7'051'526.46</b>
<b>111</b>	<b>Conti correnti</b>	<b>704'624.90</b>	<b>2'332'586.60</b>	<b>2'604'694.01</b>	<b>432'517.49</b>
111.00	Conto corrente imposte abx-tax	559'743.76	1'250'464.50	1'748'941.61	61'266.65
111.01	Conto corrente imposte com. Bregaglia	69'682.50	1'078'589.90	847'071.25	301'201.15
111.02	Conto corrente imposte Bondo	15'417.77	1'180.30	47.60	16'550.47
111.03	Conto corrente imposte Castasegna	16'758.23	23.10	469.90	16'311.43
111.04	Conto corrente imposte Soglio	10'813.50	15.70	444.80	10'384.40
111.05	Conto corrente imposta Stampa	15'607.33	402.65	7'446.30	8'563.68
111.06	Conto corrente imposta Vicosoprano	16'601.81	1'910.45	272.55	18'239.71
<b>112</b>	<b>Imposte da incassare</b>	<b>536'853.64</b>	<b>5'695'559.46</b>	<b>5'769'971.25</b>	<b>462'441.85</b>
112.00	Debitori imposte comunali abxtax	417'446.94	5'438'888.66	5'435'590.20	420'745.40
112.01	Debitori imposte comunali Bondo	13'717.60	1'300.20	13'506.40	1'511.40
112.02	Conto imposte comune Castasegna	3'969.10	42'559.80	46'528.90	0.00
112.03	Conto imposte comune Soglio	1'699.85	2'335.00	4'034.85	0.00
112.04	Conto imposte comune Stampa	59'649.85	84'846.80	106'223.60	38'273.05
112.05	Conto imposte comune Vicosoprano	28'858.30	37'543.00	65'252.30	1'149.00
112.06	Debitore imposte Bregaglia 509	11'512.00	88'086.00	98'835.00	763.00
<b>115</b>	<b>Debitori</b>	<b>5'149'839.83</b>	<b>10'357'963.41</b>	<b>10'370'106.87</b>	<b>5'137'696.37</b>
115.00	Debitori: conto collettivo	5'273'015.10	10'183'384.92	10'188'586.29	5'267'813.73
115.01	Debitore-Creditore	0.00	883.75	1'000.00	-116.25
115.02	Debitore imposta preventiva	15'411.73	7'923.14	15'421.93	7'912.94
115.03	Cassa AVS: assegni figli	0.00	156'480.00	156'480.00	0.00
115.04	Debitore collettivo Stampa	105'084.35			105'084.35
115.05	Debitore collettivo Ente Turistico	0.00	2'290.00	2'290.00	0.00
115.06	Debitori Ente Turistico	255.00		255.00	0.00
115.08	Debitori registro fondiario	0.00	7'001.60		7'001.60
115.14	Debitori collettivo ae Soglio	1'170.65		1'170.65	0.00
115.15	Debitori collettivo Soglio	4'903.00		4'903.00	0.00
115.90	Delcredere	-250'000.00			-250'000.00

Conto	Denominazione	Bilancio 01.01.2013	Modifica		Bilancio 31.12.2013
			Aumento	Diminuzione	
<b>116</b>	<b>Depositi a termine</b>	<b>1'016'427.90</b>	<b>2'442.85</b>		<b>1'018'870.75</b>
116.00	Conto e-deposito 92-24786-2	1'016'427.90	2'442.85		1'018'870.75
<b>119</b>	<b>Imposta sul valore aggiunto</b>		<b>412'619.70</b>	<b>412'619.70</b>	
119.00	IVA prec.gest.corr.az.elet.	0.00	194'258.90	194'258.90	0.00
119.01	IVA prec.cto.invest.az.elet.	0.00	14'853.45	14'853.45	0.00
119.10	IVA prec.gest.corr. fognatura	0.00	23'630.25	23'630.25	0.00
119.11	IVA prec.cto.invest.fognatura	0.00	110'583.60	110'583.60	0.00
119.20	IVA prec.gest.corr.acquedotto	0.00	19'864.65	19'864.65	0.00
119.21	IVA prec.cto.invest.acquedotto	0.00	49'428.85	49'428.85	0.00
<b>12</b>	<b>INVESTIMENTI</b>	<b>3'141'995.89</b>	<b>908'756.99</b>	<b>1'459'349.95</b>	<b>2'591'402.93</b>
<b>120</b>	<b>Titoli a reddito fisso</b>	<b>1'531'840.09</b>	<b>902'256.99</b>	<b>1'450'779.95</b>	<b>983'317.13</b>
120.00	Conto a termine BPS 8.04.14/0.50%	500'000.00	500'000.00	500'000.00	500'000.00
120.01	Conto a termine BPS 7.10.2013/ 0.35%	500'000.00		500'000.00	0.00
120.05	BCG: CG 134.680.602 Cto. compra-vendita terreni	0.00	2'000.00	2'000.00	0.00
120.06	BCG CA 088.810.900	8'093.35	16.20		8'109.55
120.08	Conto a termine BPS N.400-0009307 19.06.2014	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00
120.19	BCG CA 135.128.100 Vic.	46'714.20	65.75	46'779.95	0.00
120.25	BCG Obbl. 1.125 % 19.04.13	2'000.00		2'000.00	0.00
120.28	Deposito BPS 0203538/007.000.001	75'032.54	175.04		75'207.58
<b>121</b>	<b>Azioni e quote di partecipazioni</b>	<b>368'176.00</b>	<b>6'500.00</b>	<b>8'570.00</b>	<b>366'106.00</b>
121.00	Azioni Bergb.Engadin St.Moritz AG	32'205.00			32'205.00
121.01	Az. Academia Engiadina, Samedan	10'500.00			10'500.00
121.02	Az. casa apprend.Samedan	1.00			1.00
121.03	Raiffeisen, quota sociale	200.00			200.00
121.05	BCG: 10057718.1-00 Obbligazioni cassa	175'270.00		3'570.00	171'700.00
121.06	Azioni Grischelectra AG	0.00	6'000.00	5'000.00	1'000.00
121.07	Azioni Valle di Lej	150'000.00			150'000.00
121.08	Certificato di quota Mota Farun	0.00	500.00		500.00
<b>122</b>	<b>Prestiti</b>	<b>25'000.00</b>			<b>25'000.00</b>
122.01	Prestito Maloja Skilift Aela GmbH	25'000.00			25'000.00
<b>123</b>	<b>Immobili</b>	<b>1'216'979.80</b>			<b>1'216'979.80</b>
123.01	Immobile no. 2340 a Vicosoprano	100'425.00			100'425.00
123.02	Casa no. 81 Bondo	12'000.00			12'000.00
123.03	Casa Ravér Bondo	5'000.00			5'000.00
123.05	Casa Corrado Bondo	196'115.85			196'115.85
123.06	Stalla no. 87 Ravér	20'000.00			20'000.00
123.07	Casa Prestin Soglio	400'000.00			400'000.00
123.08	Terreno Plazüra Soglio	163'438.95			163'438.95
123.09	Campeggio Mulina	320'000.00			320'000.00
<b>13</b>	<b>TRANSITORI ATTIVI</b>	<b>1'230'086.66</b>	<b>736'136.45</b>	<b>1'233'658.80</b>	<b>732'564.31</b>
<b>130</b>	<b>Transitori attivi</b>	<b>1'230'086.66</b>	<b>736'136.45</b>	<b>1'233'658.80</b>	<b>732'564.31</b>
130.00	Transitori attivi	1'230'086.66	736'136.45	1'233'658.80	732'564.31
<b>1.2</b>	<b>PATRIMONIO AMMINISTRATIVO</b>	<b>11'183'362.95</b>	<b>6'045'782.03</b>	<b>4'245'972.23</b>	<b>12'983'172.75</b>
<b>14</b>	<b>BENI MATERIALI</b>	<b>10'649'192.22</b>	<b>5'830'662.97</b>	<b>4'156'163.27</b>	<b>12'323'691.92</b>
<b>141</b>	<b>Opere di sottostruttura</b>	<b>10'024'063.67</b>	<b>3'888'547.55</b>	<b>4'081'599.17</b>	<b>9'831'012.05</b>
141.01	Strade forestali	301'153.40	171'641.35	113'562.40	359'232.35
141.02	Sentiero passo Settimo	28'428.15	264.60	2'828.15	25'864.60
141.03	Strada cantonale Maloja 1&2a tappa	251'708.90	365'447.75	25'708.90	591'447.75
141.04	IDA Maloja	0.00	3'739.70		3'739.70
141.05	Campeggio Maloja: infrastrutture	488'495.35		148'495.35	340'000.00

Conto	Denominazione	Bilancio	Modifica		Bilancio
		01.01.2013	Aumento	Diminuzione	31.12.2013
141.06	Ponylift Maloja: infrastrutture	200'000.00		70'000.00	130'000.00
141.08	Trafo Promontogno	0.00	14'078.35		14'078.35
141.09	Contatori elettrici	0.00	232'875.90		232'875.90
141.10	Impianto depurazione Isola	0.00	8'455.00		8'455.00
141.11	Progetto sistemazione acquedotto Castas.	356'321.25		356'321.25	0.00
141.12	Parte acquedotto Castasegna	118'413.30		118'413.30	0.00
141.15	Collettore Maloja 1a tappa	0.00	8'094.85		8'094.85
141.16	Risanamento diga Orden	0.00	16'389.55		16'389.55
141.20	Risanamento argini Bondasca	0.00	1'335.45		1'335.45
141.21	Opere di premunizione Bondasca	0.00	84'353.55	40'669.75	43'683.80
141.22	Sistema allarme Bondasca	0.00	245'292.30	104'000.00	141'292.30
141.25	Parco avventura Maloja	0.00	9'894.55		9'894.55
141.26	Contatori acqua	313'999.05	130'880.20	31'499.05	413'380.20
141.32	Canalizzazione Soglio	153'810.00		15'310.00	138'500.00
141.35	Progetto acquedotto Albigna	1'475'636.58	29'022.95	592'645.58	912'013.95
141.36	Progetti ARA	24'731.35		2'731.35	22'000.00
141.37	Progetto strada Muntegn	100'000.00		18'000.00	82'000.00
141.40	Impianto azienda elettrica	247'945.05		247'945.05	0.00
141.41	Acquedotto Vicosoprano-Stampa	0.00	8'550.00		8'550.00
141.42	Pianificazione QS acqua	13'737.50		1'337.50	12'400.00
141.43	Centralina Bondo	1'862'649.00		317'024.25	1'545'624.75
141.45	Acquedotto Curtin Piazza d'Zott	262'812.80		262'812.80	0.00
141.46	Restauro poligoni	0.00	384'268.55	71'607.00	312'661.55
141.51	Sentiero Plan Curtinacc-Brüschbräga	30'313.20	11'316.25	3'313.20	38'316.25
141.52	Parcheggi Soglio	164'203.10		16'203.10	148'000.00
141.53	Tubazioni acqua strada Cantonale Maloja	0.00	89'124.85		89'124.85
141.54	Acquedotto Muntegn	166'208.20		166'208.20	0.00
141.55	Fognatura Muntegn	126'137.90	150'160.50	162'798.40	113'500.00
141.58	Strada Sot al Cangal Soglio	94'292.90		9'492.90	84'800.00
141.59	Acquedotto Cad'Farett	0.00	150'160.50		150'160.50
141.61	Strada Nortacc Bondo	360'909.80		130'909.80	230'000.00
141.64	Acquedotto zona scuola Soglio	122'596.00		122'596.00	0.00
141.65	Acquedotto La Porta	101'874.85		101'874.85	0.00
141.66	Piano generale smaltimento acque	1'066.30		1'066.30	0.00
141.67	Allacciamento fogna Casaccia-Stampa	84'899.75	1'339'607.10	208'499.75	1'216'007.10
141.68	Risanamento fogna Pleif Castasegna	62'688.20		6'288.20	56'400.00
141.69	Risanamento fogna La Porta	98'975.10		9'975.10	89'000.00
141.70	Risanamento fogna Palazzo Salis Soglio	60'133.30		6'133.30	54'000.00
141.72	Canalizzazione zona scuola Soglio	79'053.05		8'053.05	71'000.00
141.76	Cavo elettrico La Porta	52'304.14	15'392.20	52'304.14	15'392.20
141.78	Acquedotto Palazzo Salis Soglio	62'628.45		62'628.45	0.00
141.79	Strada Valär Coltura	231'743.45	49'224.10	51'061.45	229'906.10
141.80	Strada La Porta	157'829.30		15'829.30	142'000.00
141.81	Strada zona scuola Soglio	69'347.90		19'347.90	50'000.00
141.82	Illuminazione pubblica La Porta	7'788.80		788.80	7'000.00
141.83	Acquedotto Valär Coltura	89'011.35	18'231.15	9'011.35	98'231.15
141.84	Acquedotto Isola	398'631.50	139'803.60	80'025.50	458'409.60
141.85	Acquedotto Not Fopp	1'004'381.55	12'385.30	220'071.55	796'695.30
141.86	Canalizzazione Valär Coltura	128'336.95	23'607.10	17'439.95	134'504.10
141.87	PGS Stampa-Maloja	8'097.70	21'754.90	897.70	28'954.90
141.88	Smaltimento rifiuti	3'241.40	153'195.40	341.40	156'095.40
141.90	Piazza Casaccia imp. elettrico	57'527.85		57'527.85	0.00
<b>143</b>	<b>Edifici</b>	<b>625'128.55</b>	<b>1'568'532.07</b>	<b>63'764.10</b>	<b>2'129'896.52</b>
143.03	Alpe Bernina cascina vecchia	-10'000.00			-10'000.00
143.05	Appartamenti Pleif Vicosoprano	0.00	680'000.00		680'000.00
143.29	Risanamento Alpe Bernina Sopra	2'164.45	120'736.10		122'900.55
143.31	Risanamento Alpe Maroz	80'236.95	138'831.55	8'036.95	211'031.55
143.80	Nuovo centro amministrativo	100'000.00		10'000.00	90'000.00

Conto	Denominazione	Bilancio 01.01.2013	Modifica		Bilancio 31.12.2013
			Aumento	Diminuzione	
143.82	Risanamento asilo Vicosoprano	452'727.15	628'964.42	45'727.15	1'035'964.42
<b>146</b>	<b>Mobili, macchina e veicoli</b>		<b>373'583.35</b>	<b>10'800.00</b>	<b>362'783.35</b>
146.30	Battipista	0.00	174'960.00	10'800.00	164'160.00
146.31	Veicolo multiuso	0.00	198'623.35		198'623.35
<b>16</b>	<b>CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI</b>	<b>13'851.00</b>		<b>1'401.00</b>	<b>12'450.00</b>
<b>162</b>	<b>Contributo consorzio rifiuti ABVO</b>	<b>13'851.00</b>		<b>1'401.00</b>	<b>12'450.00</b>
162.10	Contributo consorzio rifiuti ABVO	13'851.00		1'401.00	12'450.00
<b>17</b>	<b>ALTRE USCITE ATTIVATE</b>	<b>520'319.73</b>	<b>215'119.06</b>	<b>88'407.96</b>	<b>647'030.83</b>
<b>171</b>	<b>Pianificazione del territorio</b>	<b>520'319.73</b>	<b>215'119.06</b>	<b>88'407.96</b>	<b>647'030.83</b>
171.00	Pianificazione locale	32'038.65		3'238.65	28'800.00
171.02	Armonizzazione delle 5 pianificazioni	0.00	86'930.10		86'930.10
171.04	Misurazione Lotto 3 Bondo	50'003.80		5'003.80	45'000.00
171.07	Piano di quartiere Brentan	22'770.00		22'770.00	0.00
171.11	Piano quartiere Plazüra	25'325.50	5'257.00	2'525.50	28'057.00
171.12	Deposito Löbbia	5'593.70		593.70	5'000.00
171.13	PQ Cancai Vicosoprano	22'079.85		2'279.85	19'800.00
171.14	Revisione pianificazione Vicosoprano	108'334.85	30'292.15	10'834.85	127'792.15
171.15	Misurazione catastale Soglio lotto 4	3'823.00		323.00	3'500.00
171.17	Misurazione catastale Bregaglia lotto 1	11'657.15	1'478.70	1'157.15	11'978.70
171.19	Misurazione ufficiale lotto 2 Stampa	27'068.05	491.50	2'768.05	24'791.50
171.20	Sulla Via dell'acqua ponte Castasegna	21'744.91	63'027.76	2'244.91	82'527.76
171.21	Progetto agrismo	-10'866.13	5'650.70		-5'215.43
171.22	Progetto Cresta Maloja	7'945.65	3'800.30	745.65	11'000.30
171.23	Revisione pianificazione Maloja	425.10	232.45		657.55
171.24	Revisione pianificazione Kulm	1'012.05			1'012.05
171.25	Revisione piano direttore regionale	89'022.85	17'958.40	23'922.85	83'058.40
171.30	Misurazioni catastali	2'340.75			2'340.75
171.31	Centro Giacometti	100'000.00		10'000.00	90'000.00
<b>1.3</b>	<b>FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	<b>264'826.67</b>	<b>264'907.29</b>	<b>81'060.05</b>	<b>448'673.91</b>
<b>18</b>	<b>FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	<b>264'826.67</b>	<b>264'907.29</b>	<b>81'060.05</b>	<b>448'673.91</b>
<b>180</b>	<b>Approvvigionamento idrico</b>	<b>264'826.67</b>	<b>264'907.29</b>	<b>81'060.05</b>	<b>448'673.91</b>
180.00	Anticipo acquedotto	264'826.67	264'907.29	81'060.05	448'673.91
<b>2</b>	<b>PASSIVI</b>	<b>26'259'819.21</b>	<b>23'530'470.36</b>	<b>22'136'974.84</b>	<b>27'653'314.73</b>
	Spese netto		2'729'348.85		
	Ricavi netto			5'516'339.89	
<b>2.1</b>	<b>CAPITALI DI TERZI</b>	<b>9'523'964.42</b>	<b>23'028'584.82</b>	<b>21'834'653.34</b>	<b>10'717'895.90</b>
<b>20</b>	<b>IMPEGNI CORRENTI</b>	<b>2'042'607.32</b>	<b>20'097'838.58</b>	<b>19'958'136.24</b>	<b>2'182'309.66</b>
<b>200</b>	<b>Creditori</b>	<b>2'020'594.07</b>	<b>17'691'631.13</b>	<b>17'543'798.54</b>	<b>2'168'426.66</b>
200.00	Creditori	2'011'567.07	15'942'441.58	15'794'281.99	2'159'726.66
200.01	Contributi AVS dei dipendenti	0.00	698'451.60	698'451.60	0.00
200.02	Contrib.cassa pensione dipend.	0.00	645'023.90	645'023.90	0.00
200.03	Contrib.assicur.infort.dipend.	0.00	205'517.40	205'517.40	0.00
200.08	Contributi assicur.malattia	0.00	99'115.35	99'115.35	0.00
200.09	Imposta alla fonte	0.00	28'851.35	28'851.35	0.00
200.11	Cauzione carta di transito	5'170.00	150.00	120.00	5'200.00
200.13	Tasse deposito fitness	3'500.00			3'500.00
200.21	Creditore Soglio	357.00		357.00	0.00
200.28	Creditori cassa	0.00	72'079.95	72'079.95	0.00

Conto	Denominazione	Bilancio 01.01.2013	Modifica		Bilancio 31.12.2013
			Aumento	Diminuzione	
<b>205</b>	<b>Contributi da riversare</b>	<b>22'013.25</b>	<b>88'829.40</b>	<b>96'959.65</b>	<b>13'883.00</b>
205.07	Targhe motorini	0.00	400.00	400.00	0.00
205.97	Conteggio debitori Stampa	8'000.00			8'000.00
205.98	Conto transitorio debitori	-13'199.60	45'251.05	31'168.45	883.00
205.99	D i v e r s i	27'212.85	43'178.35	65'391.20	5'000.00
<b>206</b>	<b>Conti correnti</b>		<b>1'924'424.80</b>	<b>1'924'424.80</b>	
206.02	Imposta chiesa ev. Bregaglia	0.00	328'961.35	328'961.35	0.00
206.06	Imposta chiesa catt. Bregaglia	0.00	64'828.00	64'828.00	0.00
206.07	Imposta chiesa catt. Maloja	0.00	50'518.50	50'518.50	0.00
206.10	Imposta fonte chiesa catt. Bregaglia	0.00	43'813.40	43'813.40	0.00
206.11	Imposta ev. cantonale	0.00	68'581.80	68'581.80	0.00
206.20	Imposta alla fonte	0.00	1'348'125.85	1'348'125.85	0.00
206.21	Conto imposte fonte chiese	0.00	19'595.90	19'595.90	0.00
<b>209</b>	<b>Imposta sul valore aggiunto</b>		<b>392'953.25</b>	<b>392'953.25</b>	
209.00	Cred.IVA gest.corr.az.elet.	0.00	253'950.30	253'950.30	0.00
209.01	Cred.IVA cto.invest.az.elet.	0.00	13'957.70	13'957.70	0.00
209.10	Cred.IVA gest.corr.fognatura	0.00	54'695.70	54'695.70	0.00
209.11	Cred.IVA cto.invest.fognatura	0.00	12'388.30	12'388.30	0.00
209.20	Cred.IVA gest.corr.acquedotto	0.00	53'950.15	53'950.15	0.00
209.21	Cred.IVA cto.invest.acquedotto	0.00	4'011.10	4'011.10	0.00
<b>22</b>	<b>DEBITI MEDIO/LUNGO TERMINE</b>	<b>6'052'800.00</b>		<b>83'100.00</b>	<b>5'969'700.00</b>
<b>221</b>	<b>Debiti a medio-lungo termini</b>	<b>5'600'000.00</b>			<b>5'600'000.00</b>
221.01	BCG CG 10 057.718.102 prestito 0.49% 08-06.02.15	1'000'000.00			1'000'000.00
221.02	BCG 10 507 718.103 prestito 0.89% 11-15.12.16	1'000'000.00			1'000'000.00
221.03	BCG 10 057.718.104 prestito 0.96% 13-15.12.2018	1'000'000.00			1'000'000.00
221.04	BCG 10 057.718.110 prestito 1.84% 13-19.12.23	1'000'000.00			1'000'000.00
221.05	BPSS 0203538/N.419-0000149 prestito 1.125% 12.3.12-12.3.17	1'000'000.00			1'000'000.00
221.07	BCG CG 10 057.718.105 3.53 % Scuola Stampa 07 - 09.07.2014	600'000.00			600'000.00
<b>225</b>	<b>Debiti senza interessi</b>	<b>452'800.00</b>		<b>83'100.00</b>	<b>369'700.00</b>
225.00	GR:cred. LIM pal.Maloja 97 - 12.2017	121'000.00		24'200.00	96'800.00
225.10	GR:cred. LIM Idal Stampa 01 - 12.2015	49'600.00		16'700.00	32'900.00
225.20	GR:cred. LIM scuola Stampa 04-12.2013	22'200.00		22'200.00	0.00
225.23	Credito LIM CEAR Bondo	260'000.00		20'000.00	240'000.00
<b>24</b>	<b>ACCANTONAMENTI</b>	<b>70'000.00</b>		<b>70'000.00</b>	
<b>240</b>	<b>Accantonamenti</b>	<b>70'000.00</b>		<b>70'000.00</b>	
240.02	Riserva IVA acquedotto Bondo	70'000.00		70'000.00	0.00
<b>25</b>	<b>TRANSITORI PASSIVI</b>	<b>1'358'557.10</b>	<b>2'930'746.24</b>	<b>1'723'417.10</b>	<b>2'565'886.24</b>
<b>250</b>	<b>Transitori passivi</b>	<b>1'358'557.10</b>	<b>2'930'746.24</b>	<b>1'723'417.10</b>	<b>2'565'886.24</b>
250.00	Transitori passivi	1'001'132.10	1'214'792.94	933'780.45	1'282'144.59
250.12	Contributo sost. abit. secondarie	357'425.00	1'715'953.30	789'636.65	1'283'741.65
<b>2.2</b>	<b>FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	<b>6'759'255.07</b>	<b>496'885.54</b>	<b>297'321.50</b>	<b>6'958'819.11</b>
<b>28</b>	<b>IMPEGNI VERSO FINANZ.SPEC.</b>	<b>6'759'255.07</b>	<b>496'885.54</b>	<b>297'321.50</b>	<b>6'958'819.11</b>
<b>281</b>	<b>Eliminazione acque sporche</b>	<b>2'077'327.91</b>	<b>202'902.46</b>	<b>940.30</b>	<b>2'279'290.07</b>
281.00	Conto impegno eliminazione acque sporche	2'077'327.91	202'902.46	940.30	2'279'290.07

Conto	Denominazione	Bilancio 01.01.2013	Modifica		Bilancio 31.12.2013
			Aumento	Diminuzione	
<b>282</b>	<b>Eliminazione rifiuti</b>	<b>405'788.07</b>	<b>22'341.85</b>		<b>428'129.92</b>
282.00	Conto impegno immondizie	405'788.07	22'341.85		428'129.92
<b>283</b>	<b>Azienda elettrica</b>	<b>1'523'762.97</b>	<b>134'099.99</b>	<b>91'906.50</b>	<b>1'565'956.46</b>
283.00	Conto impegno azienda elettrica	1'406'447.57	132'926.79	23'887.60	1'515'486.76
283.05	Impegno azienda elettrica Soglio	117'315.40	1'173.20	68'018.90	50'469.70
<b>284</b>	<b>Organizzazione turismo</b>	<b>85'514.80</b>	<b>3'075.54</b>		<b>88'590.34</b>
284.00	Conto impegno organizzazione turismo Maloja	60'000.00	3'075.54		63'075.54
284.01	Tasse deponia materiale Löbbia	25'514.80			25'514.80
<b>289</b>	<b>Altri impegni</b>	<b>2'666'861.32</b>	<b>134'465.70</b>	<b>204'474.70</b>	<b>2'596'852.32</b>
289.00	Conto contr.sostit.locali PC	593'701.45		7'799.40	585'902.05
289.02	Conto compra-vendita terreni	976'531.25	121'050.00		1'097'581.25
289.03	Conto assicurazione bestiame minuto Stampa	18'985.50			18'985.50
289.06	Impegno Maroz Dent	11'861.70			11'861.70
289.10	Conto Lascito Augusto Giacometti	80'162.39			80'162.39
289.12	Fondo forestale	121'895.45			121'895.45
289.13	Fondo Agricolo	68'625.30		68'625.30	0.00
289.19	Fondo Castelmur	35'165.45			35'165.45
289.20	Fondi uniti 704	30'000.00			30'000.00
289.21	Fondo maestri 705	70'000.00			70'000.00
289.23	Interessi fondi Castelmur	39'266.06	351.70		39'617.76
289.24	Interessi fondi uniti	5'124.08	300.00		5'424.08
289.25	Interessi fondo maestri	12'276.90	700.00	2'000.00	10'976.90
289.26	Vecchio ponte ex dogana Castasegna	91'334.35	12'064.00		103'398.35
289.27	Maurizio Mazzacurati danni n.	109'251.29			109'251.29
289.28	Prevosti Mazzacurati cimitero	14'000.00			14'000.00
289.29	Riserva frana Spazzacaldera	60'000.00			60'000.00
289.30	Riserva rimboscimento Casaccia	6'355.60			6'355.60
289.31	Deponia Löbbia 1	65'009.90			65'009.90
289.33	Riserva Castelmur per diversi	28'024.65			28'024.65
289.34	Rimboschimenti compensativi	28'240.00			28'240.00
289.36	Vendita terreni	121'050.00		121'050.00	0.00
289.37	Parcheggi sostitutivi	80'000.00		5'000.00	75'000.00
<b>2.3</b>	<b>CAPITALE PROPRIO</b>	<b>9'976'599.72</b>	<b>5'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>9'976'599.72</b>
<b>29</b>	<b>CAPITALE PROPRIO</b>	<b>9'976'599.72</b>	<b>5'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>9'976'599.72</b>
<b>290</b>	<b>Capitale proprio</b>	<b>9'976'599.72</b>	<b>5'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>9'976'599.72</b>
290.10	Capitale proprio	9'976'599.72	5'000.00	5'000.00	9'976'599.72
	<b>Totale attivi</b>	<b>26'259'819.21</b>	<b>56'077'150.93</b>	<b>54'435'842.64</b>	<b>27'901'127.50</b>
	<b>Totale passivi</b>	<b>26'259'819.21</b>	<b>23'530'470.36</b>	<b>22'136'974.84</b>	<b>27'653'314.73</b>
	Maggior entrata				247'812.77

Gäuggelistrasse 4  
CH-7002 Chur

Telefon +41 81 257 10 40  
Telefax +41 81 257 10 49  
chur@gredig-partner.ch  
www.gredig-partner.ch

Geschäftsleitung:  
Arnold Gredig, dipl. Steuerexperte  
Karin Iseppi, dipl. Treuhandexpertin  
Curdin Mayer, dipl. Treuhandexperte

**Gredig + Partner AG**

Treuhand Steuern Revision



## Comune di Bregaglia

### Rapporto dell'ufficio di revisione in merito al conto annuale 2013

Quale organo di revisione abbiamo verificato il conto annuale 2013 del Comune di Bregaglia, composto da bilancio, conto di gestione corrente, conto degli investimenti e allegato.

Per il conto annuale è responsabile il Municipio. Il nostro compito e la nostra responsabilità consistono nel verificare il conto annuale e nel formulare un giudizio sulla verifica. La verifica è stata pianificata e svolta in modo tale che importanti dichiarazioni errate nel conto annuale sarebbero state individuate con adeguata certezza. In particolare abbiamo anche verificato l'applicazione dei principi contabili determinanti, i principi della contabilità armonizzata per enti pubblici (MCA1), le sostanziali differenze di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo insieme.

Le nostre prove di verifica costituiscono una base sufficiente e adeguata per il giudizio di verifica. Sulla base delle nostre analisi, dei rilevamenti e delle informazioni a noi rilasciate confermiamo che

- il conto annuale 2013 coincide con la contabilità;
- la contabilità viene tenuta in modo regolare e corretto e che per le uscite e per le entrate controllate a campione sono disponibili i giustificativi;
- la sostanza e i debiti al 31 dicembre 2013 sono dichiarati in modo corretto e completo;
- la sostanza e il conto amministrativo sono presentati conformemente alle prescrizioni legislative e ai principi del MCA1.

Raccomandiamo ai revisori comunali, per quanto essi non abbiano obiezioni da sollevare in merito, di presentare all'assemblea comunale richiesta scritta di approvazione del conto annuale 2013.

Coira, 9° maggio 2014

Gredig + Partner AG



Curdin Mayer



Karin Iseppi

## Commissione di Gestione del Comune di Bregaglia

### Rapporto della Commissione di Gestione 2013 per il Comune di Bregaglia

La Commissione di Gestione ha esaminato la gestione del Comune di Bregaglia. Ha preso visione delle funzioni principali e letto i verbali con i rispettivi allegati del Municipio, del Consiglio Scolastico, della Direzione e della Commissione dell'Ospedale/Casa di Cura e della Spitex Bregaglia. Il controllo della contabilità del Comune di Bregaglia è stato eseguito dall'ufficio Gredig&Partner.

Il Comune di Bregaglia anche quest'anno ha potuto effettuare ammortamenti straordinari per 1,5 milioni e chiude l'anno 2013 con un utile di 247'812.77 CHF.

Nel ritrovo del 13 maggio con il Municipio, quest'ultimo ha potuto rispondere a tutte le domande e ai chiarimenti chiesti dalla Commissione di Gestione.

Auspichiamo che in futuro tutti i posti comunali siano pubblicati con i medesimi criteri e condizioni.

Abbiamo constatato che ci sono allievi che frequentano la nostra scuola senza domicilio. Il Consiglio Scolastico deve applicare l'ordinanza scolastica e trovare un accordo con il rispettivo Consiglio Scolastico. Accettare allievi gratuitamente non è corretto e nemmeno leale nei confronti di altri comuni.

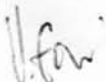
L'esito dell'analisi finanziaria della scuola effettuato da Gredig&Partner sarà presentato quando sarà completato.

La Commissione di Gestione ringrazia chi s'impegna per il buon funzionamento del Comune e propone all'Assemblea di approvare la gestione con il rendiconto 2013 dandone scarico al Municipio e all'Amministrazione.

Promontogno, 23 maggio 2014

Per la Commissione di Gestione

Ganzoni Veronica



Eichelberg Tobias



Crüzer Stefano



